

Bayerische Architektenversorgung



Bayerische  
Versorgungskammer

# Satzung

Stand: Januar 2018



## **Satzung**

Satzung vom 7. Dezember 2005 (Bayer. Staatsanzeiger Nr. 50), zuletzt geändert durch Satzung vom 20. November 2017 (Bayer. Staatsanzeiger Nr. 47)

Niedersachsen: Bekanntgabe der Satzung im Nds. MBl. Nr. 46/2017 Seite 1548 (letzte Änderung)

Rheinland-Pfalz: Bekanntgabe der Satzung im Staatsanzeiger für Rheinland-Pfalz Nr. 44/2017 Seite 1173 (letzte Änderung)

## **IMPRESSUM**

### **Herausgeber**

Bayerische Architektenversorgung

Postanschrift:

Postfach 81 01 20

81901 München

Verwaltungsgebäude:

Arabellastraße 31

81925 München

Telefon: 089 9235 7350

Fax: 089 9235 77 7042

E-Mail: [barchv@versorgungskammer.de](mailto:barchv@versorgungskammer.de)

[www.barchv.de](http://www.barchv.de)

### **Titelfoto**

© [dolgachov - clipdealer.de](http://dolgachov-clipdealer.de)

## Inhaltsübersicht

### Abschnitt I:

#### AUFBAU DER ARCHITEKTENVERSORGUNG

- § 1 Aufgabe, Rechtsform, Sitz
- § 2 Selbstverwaltung und Satzung
- § 3 Aufsicht
- § 4 Organe
- § 5 Der Landesausschuss
- § 6 Aufgaben des Landesausschusses
- § 7 Geschäftsgang des Landesausschusses
- § 8 Der Verwaltungsausschuss
- § 9 Aufgaben des Verwaltungsausschusses
- § 10 Die Versorgungskammer
- § 11 Der Kammerrat
- § 12 Aufbringung und Verwendung der Mittel; versicherungstechnischer Geschäftsplan
- § 13 Wirtschaftsplanung
- § 14 Rechnungslegung, Geschäftsjahr

### Abschnitt II

#### MITGLIEDSCHAFT

- § 15 Pflichtmitgliedschaft
- § 16 Befreiung von der Mitgliedschaft
- § 17 Freiwillige Mitgliedschaft

### Abschnitt III:

#### VERSORGUNGSABGABEN

- § 18 Beitragspflicht
- § 19 Beitragspflichtiges Einkommen
- § 20 Höhe der Beiträge
- § 21 (aufgehoben)
- § 22 Höhe des Mindestbeitrags
- § 23 Nachweis
- § 24 Fälligkeit und Tilgung der Beiträge und Nebenforderungen
- § 25 Freiwillige Mehrzahlungen, Einzahlungs Höchstgrenzen
- § 26 Nachversicherung
- § 27 Rechtsverhältnisse nach Ende der Mitgliedschaft
- § 28 Überleitung von Beiträgen

### Anhang:

- A) Änderungsregister
- B) Gesetz über das öffentliche Versorgungswesen – Auszug –
- C) Staatsverträge zwischen dem Freistaat Bayern und dem Land Niedersachsen – Auszug –
- D) Staatsvertrag zwischen dem Freistaat Bayern und dem Land Rheinland-Pfalz – Auszug –

### Abschnitt IV:

#### LEISTUNGEN

- § 29 Versorgungsleistungen
- § 30 Anspruch auf Altersruhegeld; vorgezogenes Altersruhegeld
- § 31 Anspruch auf Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit
- § 32 (aufgehoben)
- § 33 Ansprüche aus aufrechterhaltener Anwartschaft
- § 34 Höhe der Anwartschaften, des Altersruhegelds und des vorgezogenen Altersruhegelds
- § 35 Höhe des Ruhegelds bei Berufsunfähigkeit
- § 36 (aufgehoben)
- § 37 (aufgehoben)
- § 38 Anspruch auf Hinterbliebenenbezüge (Witwen- oder Witwergeld, Waisengeld)
- § 39 Einmalige Leistungen
- § 40 Freiwillige Leistungen
- § 41 Auszahlung der Versorgungsleistungen
- § 42 Versorgungsausgleich bei Ehescheidung

### Abschnitt V:

#### ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- § 43 Auskunftspflichten
- § 44 Verwaltungsakte der Architektenversorgung; Kosten und Gebühren
- § 45 Übertragung, Verpfändung, Aufrechnung
- § 46 Forderungsübertragung
- § 47 Verjährung
- § 48 Vollstreckung, Erlass

### Abschnitt VI:

#### ÜBERGANGSBESTIMMUNGEN; INKRAFTTRETEN

- § 49 Übergangsregelung zu § 8
- § 49a Übergangsregelung zu § 15
- § 49b Übergangsregelung zu § 16
- § 49c Übergangsregelung zu § 17
- § 50 Übergangsregelung zu § 19
- § 51 Übergangsvorschriften zu den Versorgungsleistungen
- § 51a Übergangsregelung zu § 30
- § 52 (aufgehoben)
- § 53 Übergangsregelung zu § 34
- § 54 Übergangsregelung zu § 35
- § 54a Übergangsregelung zum Kindergeld nach § 36 und Unterhaltsbeitrag nach § 40 Abs. 3 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung
- § 54b Übergangsregelung zu § 38
- § 54c Übergangsregelung zu § 40
- § 55 (aufgehoben)
- § 55a (aufgehoben)
- § 55b Übergangsregelung zum Eheversorgungsausgleich nach § 42
- § 56 Inkrafttreten

## ABSCHNITT I

### AUFBAU DER ARCHITEKTENVERSORGUNG

#### § 1

##### Aufgabe, Rechtsform, Sitz

(1) <sup>1</sup>Die Bayerische Architektenversorgung (Architektenversorgung) ist nach dem Gesetz über das öffentliche Versorgungswesen vom 16. Juni 2008 in der jeweils geltenden Fassung das berufsständische Versorgungswerk der Architekten in Bayern. <sup>2</sup>Ihr Tätigkeitsbereich kann durch Staatsverträge erweitert werden. <sup>3</sup>Die Architektenversorgung hat die Aufgabe, ihre Mitglieder und deren Hinterbliebene nach den Bestimmungen dieser Satzung zu versorgen.

(2) Die Architektenversorgung ist eine rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts mit Sitz in München.

#### § 2

##### Selbstverwaltung und Satzung

(1) <sup>1</sup>Die Architektenversorgung hat das Recht zur Selbstverwaltung im Rahmen der Gesetze. <sup>2</sup>Sie regelt ihre Angelegenheiten durch Satzung.

(2) <sup>1</sup>Die vom Landesausschuss beschlossene Satzung und ihre Änderungen werden nach der aufsichtlichen Genehmigung vom Vorsitzenden des Landesausschusses ausgefertigt und im Bayerischen Staatsanzeiger veröffentlicht. <sup>2</sup>Sie treten am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft, wenn nicht ein anderer Zeitpunkt bestimmt wird.

(3) Satzungsänderungen gelten, soweit nichts anderes bestimmt wird, auch für bestehende Mitgliedschafts- und Versorgungsverhältnisse sowie für Ansprüche aus aufrechterhaltenen Anwartschaften.

#### § 3

##### Aufsicht

Das Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr führt die Rechts- und Versicherungsaufsicht über die Architektenversorgung.

#### § 4

##### Organe

Organe der Architektenversorgung sind der Landesausschuss und die Bayerische Versorgungskammer (Versorgungskammer).

#### § 5

##### Der Landesausschuss

(1) <sup>1</sup>Der Landesausschuss besteht aus 24 Mitgliedern, die sich auf die durch Staatsverträge verbundenen Länder (§ 1 Abs. 1 Satz 2) entsprechend ihrem Anteil am Mitgliederbestand der Architektenversorgung verteilen. <sup>2</sup>Maßgebend für die Sitzverteilung während der Amtsdauer des Landesausschusses ist das Verhältnis der regionalen Mitgliederbestände am 31. Dezember des der jeweiligen Amtsdauer des Landesausschusses vorausgehenden vorletzten Kalenderjahres; auf jedes Land entfällt mindestens ein Sitz im Landesausschuss. <sup>3</sup>Im Landesausschuss sollen die Berufsangehörigen nach selbständiger und nichtselbständiger Tätigkeit und nach Fachrichtungen angemessen vertreten sein. <sup>4</sup>Für jede der regionalen Gruppen der Landesausschussmitglieder werden Stellvertreter berufen, deren Anzahl jeweils der nach oben gerundeten Hälfte der nach den Sätzen 1 und 2 zu entsendenden Landesausschussmitglieder entspricht; jeweils werden mindestens drei Stellvertreter berufen. <sup>5</sup>Bei der Berufung wird eine Reihenfolge der Stellvertretung bindend festgelegt. <sup>6</sup>Satz 3 gilt für die Stellvertreter im Landesausschuss entsprechend mit der Maßgabe, dass innerhalb der regionalen Stellvertretergruppe die Reihenfolge der Stellvertretung auch für nach Satz 3 bestehende Gruppierungen festgelegt werden kann. <sup>7</sup>Die Mitglieder des Landesausschusses und ihre Stellvertreter müssen der Architektenversorgung angehören.

(2) <sup>1</sup>Die Mitglieder des Landesausschusses und ihre Stellvertreter in ihrer Reihung werden auf Vorschlag der in der Architektenversorgung verbundenen Architektenkammern durch das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr für jeweils vier Geschäftsjahre berufen. <sup>2</sup>Der Landesausschuss nimmt seine Aufgaben über den Ablauf seiner Amtszeit hinaus bis zu seiner Neubildung, längstens zwölf Monate, wahr.

(3) <sup>1</sup>Ein Mitglied des Landesausschusses oder ein Stellvertreter wird durch das Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr abberufen, wenn seine Zugehörigkeit zur Architektenversorgung endet. <sup>2</sup>Die zuständige Architektenkammer kann die Abberufung verlangen, wenn die Kammerzugehörigkeit eines Mitglieds oder eines Stellvertreters oder die Zugehörigkeit zu einer Gruppe nach Absatz 1 Satz 3 endet, für welche die Berufung erfolgte. <sup>3</sup>Im Falle einer Abberufung rücken für den Rest der Amtsdauer des Landesausschusses die Stellvertreter in der festgelegten Reihenfolge nach. <sup>4</sup>Für die aufgrund des Nachrückens unbesetzte Stelle erfolgt für die restliche Amtsdauer eine Nachberufung nur dann, wenn ohne sie die Vertretung nicht mehr auf Dauer gewährleistet wäre. <sup>5</sup>Bei Verhinderung eines Mitglieds

des Landesausschusses tritt ein Stellvertreter nach der festgelegten Reihenfolge an seine Stelle.

(4) Der Landesausschuss wählt aus seiner Mitte den Vorsitzenden sowie dessen ersten und zweiten Stellvertreter; sie sollen verschiedenen Architektenkammern angehören.

(5) Die Mitglieder des Landesausschusses und ihre Stellvertreter erhalten Ersatz der notwendigen Auslagen und eine Aufwandsentschädigung nach Maßgabe der Beschlüsse des Landesausschusses.

## § 6

### Aufgaben des Landesausschusses

(1) <sup>1</sup>Der Landesausschuss ist das Beschlussorgan der Architektenversorgung. <sup>2</sup>Er bestimmt die Richtlinien der Versorgungspolitik und beschließt nach Maßgabe des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen und der Satzung insbesondere über

1. die Satzung und deren Änderungen,
2. den Lagebericht und den Jahresabschluss sowie die Entlastung der Geschäftsführung,
3. die Wirtschaftsplanung,
4. die Anpassung von Versorgungsanrechten,
5. den Abschluss von Überleitungsabkommen,
6. die Zugehörigkeit zu Verbänden,
7. den Anschluss von Mitgliedern berufsständischer Kammern außerhalb Bayerns an die Architektenversorgung sowie die Übernahme der Verwaltung anderer gleichartiger Versorgungswerke,
8. die Bestellung des Verantwortlichen Aktuars.

(2) Der Landesausschuss kann Richtlinien aufstellen

1. zur Anlage des Anstaltsvermögens,
2. für satzungsgemäß vorgesehene freiwillige Leistungen,
3. für Entscheidungen in Härtefällen.

(3) Folgende Maßnahmen der Geschäftsführung sind an eine Zustimmung des Landesausschusses gebunden:

1. Erwerb, Bebauung und Veräußerung von Grundstücken,
2. Aufnahme langfristiger Darlehen,
3. Beteiligung an Unternehmen.

(4) <sup>1</sup>Der Landesausschuss gibt sich eine Geschäftsordnung. <sup>2</sup>Er beschließt ferner über

1. die Besetzung des Verwaltungsausschusses, die Bildung weiterer Ausschüsse für besondere Auf-

gaben und über Geschäftsordnungen für die Ausschüsse,

2. die Aufwandsentschädigung und den Ersatz notwendiger Auslagen nach § 5 Abs. 5.

(5) <sup>1</sup>Der Landesausschuss überwacht die Geschäftsführung der Versorgungskammer, insbesondere auch die Ausführung seiner Beschlüsse. <sup>2</sup>Er kann

1. Sondergutachten des Verantwortlichen Aktuars verlangen,
2. zusätzliche Schwerpunkte bei der Abschlussprüfung festlegen,
3. im Rahmen der Abschlussprüfung die Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung überprüfen lassen,
4. den Abschlussprüfer beauftragen, in seinem Bericht darzustellen
  - a) die Entwicklung der Vermögens- und Ertragslage sowie die Liquidität und Rentabilität der Architektenversorgung,
  - b) verlustbringende Geschäfte und die Ursachen der Verluste, wenn diese Geschäfte und die Ursachen für die Vermögens- und Ertragslage von Bedeutung waren, und
  - c) die Ursachen eines in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesenen Jahresfehlbetrags,
5. Erörterungen des Prüfungsberichts mit dem Abschlussprüfer und mögliche Ergänzungen der Prüfung und des Berichts verlangen sowie
6. einzelne seiner Mitglieder ermächtigen, Einsicht in die Geschäftsunterlagen der Architektenversorgung zu nehmen.

## § 7

### Geschäftsgang des Landesausschusses

(1) <sup>1</sup>Der Vorsitzende lädt zu den Sitzungen ein und leitet sie. <sup>2</sup>Die Ladungsfrist beträgt zwei Wochen. <sup>3</sup>Die Versorgungskammer bereitet im Auftrag des Landesausschusses die Sitzungen vor; die Tagesordnung ist im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden festzulegen. <sup>4</sup>Die Versorgungskammer nimmt an den Sitzungen teil; sie kann Anträge stellen und zu allen Tagesordnungspunkten Stellung nehmen.

(2) <sup>1</sup>Der Landesausschuss ist mindestens einmal jährlich einzuberufen. <sup>2</sup>Er ist außerdem innerhalb einer angemessenen Frist einzuberufen, wenn mindestens ein Drittel seiner Mitglieder oder die Versorgungskammer dies schriftlich unter Angabe des zu behandelnden Gegenstandes verlangen.

(3) <sup>1</sup>Der Landesausschuss ist beschlussfähig, wenn alle Mitglieder schriftlich, im Verhinderungsfall ihre Stellvertreter, eingeladen wurden und mindestens

zwei Drittel der Stimmberechtigten anwesend sind.<sup>2</sup>Er beschließt mit einfacher Stimmenmehrheit der anwesenden Stimmberechtigten.<sup>3</sup>In den Fällen des § 6 Abs. 1 Satz 2 Nrn. 1, 4 und 7 bedarf es der Zustimmung von mindestens zwei Dritteln der Stimmberechtigten.<sup>4</sup>Für Wahlen gilt Art. 92 Abs. 1 und 2 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes in seiner jeweiligen Fassung; die Geschäftsordnung kann ergänzende Bestimmungen treffen.

(4) <sup>1</sup>Der Vorsitzende kann ohne Einberufung einer Sitzung schriftlich abstimmen lassen.<sup>2</sup>Die Abstimmung im schriftlichen Verfahren unterbleibt, wenn dies mindestens ein Drittel der Stimmberechtigten oder die Versorgungskammer beantragen, es sei denn, der Landesausschuss hat die schriftliche Abstimmung beschlossen.

## § 8

### Der Verwaltungsausschuss

(1) Der Landesausschuss wählt für die Dauer seiner Amtsperiode aus seiner Mitte einen Verwaltungsausschuss und gibt ihm eine Geschäftsordnung.

(2) <sup>1</sup>Der Verwaltungsausschuss besteht aus sieben Mitgliedern, davon vier Mitglieder aus Bayern, zwei Mitglieder aus Niedersachsen und ein Mitglied aus Rheinland-Pfalz.<sup>2</sup>§ 5 Abs. 1 Satz 3 gilt entsprechend.<sup>3</sup>Für jede regionale Gruppe wird eine nach Satz 1 entsprechende Anzahl an Stellvertretern gewählt.<sup>4</sup>Bei der Wahl der Stellvertreter wird innerhalb der regionalen Gruppe eine Reihenfolge der Stellvertretung bindend festgelegt.<sup>5</sup>Mit dem Ausscheiden aus dem Landesausschuss endet auch die Mitgliedschaft im Verwaltungsausschuss.

(3) § 5 Abs. 2 Satz 2, Absatz 3 Sätze 3 bis 5, Absatz 4 und Absatz 5 sowie § 7 Abs. 1 Sätze 1, 3 und 4, Absatz 2, Absatz 3 Sätze 1, 2 und 4 sowie Absatz 4 gelten mit der Maßgabe entsprechend, dass beim Ausscheiden eines Mitglieds oder Stellvertreters für den Rest der Amtsperiode in der nächsten Sitzung des Landesausschusses eine Nachwahl durchzuführen ist.

## § 9

### Aufgaben des Verwaltungsausschusses

(1) <sup>1</sup>Der Verwaltungsausschuss berät die Entscheidungen des Landesausschusses vor.<sup>2</sup>Er kann Beschlussempfehlungen aussprechen.

(2) Der Verwaltungsausschuss nimmt anstelle des Landesausschusses die in § 6 Abs. 3 Nrn. 1 und 3 genannten Befugnisse wahr.

(3) <sup>1</sup>Der Verwaltungsausschuss unterstützt den Landesausschuss bei der Überwachung der Geschäftsführung der Versorgungskammer.<sup>2</sup>Ihm obliegt insbesondere die Vorprüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.<sup>3</sup>§ 6 Abs. 5 Satz 2 Nr. 6 gilt entsprechend.

## § 10

### Die Versorgungskammer

Die Versorgungskammer führt als gemeinsames Geschäftsführungsorgan der bei ihr bestehenden Versorgungsanstalten nach Art. 6 des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen die Geschäfte der Architektenversorgung und vertritt sie gerichtlich und außergerichtlich.

## § 11

### Der Kammerrat

(1) <sup>1</sup>Bei der Versorgungskammer besteht nach Art. 8 des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen ein Kammerrat.<sup>2</sup>Für die Versorgungsanstalt ist ein, aus der Mitte des Landesausschusses gewählter Vertreter, Mitglied des Kammerrats; der Vertreter erhält einen oder mehrere Stellvertreter.<sup>3</sup>Der Landesausschuss kann den Vertreter oder einen Stellvertreter abberufen, wenn dessen Mitgliedschaft im Landesausschuss endet.

(2) <sup>1</sup>Der Kammerrat wirkt nach Maßgabe von Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen in folgenden gemeinsamen Geschäftsführungsangelegenheiten der von der Versorgungskammer verwalteten Versorgungsanstalten beratend mit:

1. Änderungen der Rechtsverordnung des Staatsministeriums des Innern, für Bau und Verkehr nach Art. 6 Abs. 3 Satz 6 des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen über die Einrichtung der Versorgungskammer,
2. Bestellung des Wirtschaftsprüfers,
3. Aufstellung der Wirtschaftsplanung für die gemeinsamen Dienste und von Grundsätzen für die Verteilung der Kosten für die gemeinsamen Dienste,
4. Übernahme der Geschäftsführung oder Verwaltung anderer Versorgungswerke,

5. wichtige Investitionsentscheidungen für die gemeinsamen Dienste,
6. Aufstellung von Grundsätzen zur Personalbewirtschaftung und Entwicklung von Personalkonzepten, insbesondere zur Vergütung,
7. Aufstellung des Stellenplans nach Art.6 Abs.7 des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen.

<sup>2</sup>Der Kammerrat kann Empfehlungen aussprechen.

## § 12

### **Aufbringung und Verwendung der Mittel; versicherungstechnischer Geschäftsplan**

(1) <sup>1</sup>Die Mittel der Architektenversorgung werden durch Beiträge und freiwillige Mehrzahlungen der Mitglieder sowie durch Erträge aus Kapitalanlagen und sonstige Erträge aufgebracht. <sup>2</sup>Die Mittel und das Vermögen der Architektenversorgung dürfen nur zur Erfüllung ihres Versorgungsauftrags verwendet werden. <sup>3</sup>Soweit die Einnahmen eines Geschäftsjahres nicht nach Satz 2 verwendet werden, sind sie den nach allgemeinen Bilanzgrundsätzen sowie nach dem versicherungstechnischen Geschäftsplan zu bildenden Rückstellungen und sonstigen Reserven zuzuführen.

(2) <sup>1</sup>Für die Architektenversorgung ist ein versicherungstechnischer Geschäftsplan aufzustellen, der die dauernde Erfüllbarkeit der Versorgungsverpflichtungen sicherstellt. <sup>2</sup>Er bedarf der Genehmigung durch die Versicherungsaufsichtsbehörde.

(3) Die Versorgungskammer berichtet dem Landesausschuss jährlich über die versicherungstechnische Lage.

(4) Für die Anlage der Mittel gelten die gesetzlichen Vorschriften, die danach erlassenen Anordnungen der Versicherungsaufsichtsbehörde und der versicherungstechnische Geschäftsplan mit den hierzu abgegebenen geschäftsplanmäßigen Erklärungen.

## § 13

### **Wirtschaftsplanung**

(1) Die Versorgungskammer stellt für die Architektenversorgung einen Erfolgsplan entsprechend der Gliederung der Gewinn- und Verlustrechnung sowie einen Kostenplan (Wirtschaftsplanung) für das kommende Geschäftsjahr auf; dabei ist die Wirtschaftsplanung für die gemeinsamen Dienste zu berücksichtigen.

(2) Die Wirtschaftsplanung ist Grundlage für die Wirtschaftsführung der Architektenversorgung.

(3) Die Versorgungskammer legt die Wirtschaftsplanung rechtzeitig vor Beginn des neuen Geschäftsjahres dem Landesausschuss zur Beschlussfassung vor.

## § 14

### **Rechnungslegung, Geschäftsjahr**

(1) <sup>1</sup>Die Versorgungskammer stellt nach den jeweils geltenden Vorschriften zur Rechnungslegung für jedes Geschäftsjahr den Jahresabschluss sowie den Lagebericht auf und legt sie nach Prüfung durch den Abschlussprüfer dem Landesausschuss zur Beschlussfassung vor. <sup>2</sup>Der vom Landesausschuss festgestellte Jahresabschluss ist nach Maßgabe der Vorschriften zur Rechnungslegung bekannt zu machen.

(2) Die Versorgungskammer gibt unverzüglich nach der Feststellung des Jahresabschlusses durch den Landesausschuss in geeigneter Weise bekannt, dass jedes Mitglied auf Verlangen ein Exemplar des Jahresabschlusses und des Lageberichts übermittelt erhält.

(3) Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

## **Abschnitt II**

### **MITGLIEDSCHAFT**

## § 15

### **Pflichtmitgliedschaft**

(1) Pflichtmitglieder der Architektenversorgung sind alle nicht berufsunfähigen Mitglieder der Bayerischen Architektenkammer.

(2) <sup>1</sup>Pflichtmitglieder sind für die Zeit bis zum Ablauf von vier Kalenderjahren nach Tätigkeitsbeginn auch diejenigen nicht berufsunfähigen Personen, die die Voraussetzungen nach Art. 4 Abs. 2 Nrn. 1 und 2, Abs. 3 und Abs. 4 Satz 1 Nrn. 1 und 2 Buchstabe a) des Baukammerngesetzes (BauKaG) oder die Voraussetzungen nach Art. 6 Abs. 2 Nrn. 1 und 2 BauKaG auch in entsprechender Anwendung von Art. 4 Abs. 4 Satz 1 Nrn. 1 und 2 Buchstabe a) BauKaG erfüllen und zur Eintragung in die Architekten-

liste oder Stadtplanerliste eine praktische Tätigkeit nach Art. 3 Abs. 1 bis 4, Abs. 6 und 7 BauKaG ausüben (Absolventen).<sup>2</sup>Die Vier-Jahres-Frist des Satzes 1 verlängert sich bis zum Ablauf von insgesamt acht Kalenderjahren, wenn und soweit das Mitglied durch Bestätigung der für seinen Beschäftigungsort zuständigen Architektenkammer nachweist, dass ein Abschluss der zur Eintragung in die Architektenliste oder Stadtplanerliste erforderlichen praktischen Tätigkeit durch Kinderbetreuung, Arbeitslosigkeit, ein fachrichtungsbezogenes Masterstudium oder eine Pflgetätigkeit im Sinne des § 44 des Elften Buches Sozialgesetzbuch verzögert worden ist.<sup>3</sup>Die Fristen nach den Sätzen 1 und 2 verlängern sich um höchstens sechs Monate, wenn beim Ablauf dieser Fristen zwar noch keine Eintragung in der Architektenkammer erfolgt, jedoch ein entsprechender Antrag gestellt worden ist.

(3) <sup>1</sup>Pflichtmitglieder der Architektenversorgung sind Mitglieder anderer Architektenkammern und Absolventen, die nach Maßgabe von Staatsverträgen in den Tätigkeitsbereich der Architektenversorgung einbezogen sind.<sup>2</sup>Die Fristen nach Absatz 2 gelten für Absolventen entsprechend.

(4) Von der Pflichtmitgliedschaft ist ausgenommen, wer zu dem Zeitpunkt, in dem die Voraussetzungen der Absätze 1 bis 3 eintreten, die Regelaltersgrenze erreicht hat.

(5) <sup>1</sup>Die Mitgliedschaft von Absolventen beginnt mit dem Tag, an dem das Mitglied der Architektenversorgung das Vorliegen der Mitgliedschaftsvoraussetzungen schriftlich mitgeteilt hat.<sup>2</sup>Sie beginnt rückwirkend mit dem Vorliegen ihrer Voraussetzungen, wenn die Mitteilung innerhalb von drei Monaten erfolgt.<sup>3</sup>Im Übrigen beginnt die Mitgliedschaft mit dem Erwerb der Mitgliedschaft in der Architektenkammer im Tätigkeitsbereich.

(6) <sup>1</sup>Die Pflichtmitgliedschaft endet

1. mit Ablauf des dritten Kalendermonats nach Ende der Mitgliedschaft in der Architektenkammer, es sei denn, das Mitglied beantragt das Ende zu einem früheren Zeitpunkt,
2. durch Befreiung nach § 16,
3. für Absolventen
  - a) mit Aufgabe der praktischen Tätigkeit nach Absatz 2 oder
  - b) nach Ablauf der in Absatz 2 vorgesehenen Fristen.

<sup>2</sup>Die Mitgliedschaft endet nicht mit dem Ende der Mitgliedschaft in der Architektenkammer oder nach Satz 1 Nr. 3 a, wenn sich innerhalb des Tätigkeitsbe-

reichs der Architektenversorgung eine Mitgliedschaft in einer anderen Architektenkammer oder eine praktische Tätigkeit im Sinne des Absatzes 2 unmittelbar anschließt.<sup>3</sup>Satz 1 Nr. 1 gilt nicht für die Zeit des Bezugs von Versorgungsleistungen.

## § 16

### Befreiung von der Mitgliedschaft

(1) Von der Pflichtmitgliedschaft wird auf schriftlichen Antrag befreit, wer

1. nach § 5 Abs. 1 des Sechsten Buches Sozialgesetzbuch versicherungsfrei ist;
2. bei Eintritt der Mitgliedschaftsvoraussetzungen bereits Mitglied einer anderen öffentlich-rechtlichen Architekten- oder Ingenieurversorgung in der Bundesrepublik Deutschland ist und diese Mitgliedschaft fortsetzt;
3. die Pflichtmitgliedschaft in einer außerhalb der Bundesrepublik Deutschland bestehenden, durch Gesetz angeordneten Versorgungseinrichtung beibehalten oder neu begründen muss, es sei denn, das Mitglied erzielt zugleich inländische Einkünfte aus Architektentätigkeit oder Stadtplanungstätigkeit, die davon nicht erfasst werden;
4. beim erstmaligen Eintritt der Voraussetzungen nach § 15 die Altersgrenze für den Bezug von vorzogenem Altersruhegeld erreicht hat.

(2) <sup>1</sup>Die Befreiung wirkt vom Vorliegen ihrer Voraussetzungen an, wenn der Antrag innerhalb von sechs Monaten gestellt wird, sonst vom Eingang des Antrags an.<sup>2</sup>Mit dem Wegfall ihrer Voraussetzungen entsteht Pflichtmitgliedschaft nach Maßgabe des § 15.

(3) Wer befreit worden ist, hat eine Änderung der für die Befreiung maßgeblichen tatsächlichen Verhältnisse der Architektenversorgung unverzüglich anzuzeigen.

## § 17

### Freiwillige Mitgliedschaft

(1) <sup>1</sup>Nach Ende der Pflichtmitgliedschaft kann die Mitgliedschaft auf Antrag als freiwillige Mitgliedschaft fortgesetzt werden.<sup>2</sup>Der Antrag auf freiwillige Mitgliedschaft kann nur innerhalb von drei Monaten seit Zugang der Mitteilung über das Ende der Pflichtmitgliedschaft gestellt werden.

(2) Voraussetzung für eine freiwillige Mitgliedschaft ist, dass bei Ende der Pflichtmitgliedschaft eine Mitgliedschaft bei einer Architektenkammer außerhalb



des Zuständigkeitsbereichs der Architektenversorgung besteht.

(3) Die freiwillige Mitgliedschaft ist ausgeschlossen, wenn das Mitglied bei Ende der Pflichtmitgliedschaft mit der Zahlung von Beiträgen oder Nebenleistungen in Verzug ist, es sei denn, die bestehenden Rückstände werden innerhalb einer von der Architektenversorgung gesetzten, angemessenen Zahlungsfrist beglichen.

(4) <sup>1</sup>Die freiwillige Mitgliedschaft schließt unmittelbar an die Pflichtmitgliedschaft an und wird mit gleichen Rechten und Pflichten fortgeführt. <sup>2</sup>Eintritt oder Wegfall von Berufsunfähigkeit beurteilt sich ausschließlich nach der Erwerbsfähigkeit im Architektenberuf oder als Stadtplaner oder Stadtplanerin (§ 31 Abs. 1).

(5) Die freiwillige Mitgliedschaft endet

1. mit Wiedereintritt der Voraussetzungen der Pflichtmitgliedschaft im Versorgungswerk;
2. mit dem Ablauf des dritten Kalendermonats nach Ende der Mitgliedschaft in der Architektenkammer außerhalb des Zuständigkeitsbereichs der Architektenversorgung (Absatz 2), wenn vor Ablauf dieses Zeitraums keine Mitgliedschaft bei einer anderen Architektenkammer außerhalb des Zuständigkeitsbereichs der Architektenversorgung begründet wird;
3. durch schriftliche Austrittserklärung des Mitglieds mit Ablauf des Kalendermonats, in dem die Erklärung eingegangen ist;
4. durch Ausschluss aus der Architektenversorgung mit Ablauf des Kalendermonats, in dem die Entscheidung über den Ausschluss zugestellt worden ist.

(6) Ein Ausschluss (Absatz 5 Satz 1 Nr. 4) kann verfügt werden, wenn das Mitglied mit der Beitragszahlung in Verzug, eine schriftlich bestimmte, angemessene Zahlungsfrist erfolglos abgelaufen ist und dem Mitglied für diesen Fall der Ausschluss und die damit verbundenen Rechtsfolgen angekündigt worden sind.

(7) Änderungen der für die Begründung oder das Ende der freiwilligen Mitgliedschaft maßgeblichen Verhältnisse hat das Mitglied der Architektenversorgung unverzüglich anzuzeigen.

## ABSCHNITT III

### VERSORGUNGSABGABEN

#### § 18

#### Beitragspflicht

(1) <sup>1</sup>Für die Zeit der Mitgliedschaft sind Beiträge zu entrichten. <sup>2</sup>Beiträge können nicht entrichtet werden

1. nach dem Ende der Mitgliedschaft,
2. nach dem Eintritt des Versorgungsfalles (§§ 30 und 31),
3. für Mitgliedschaftszeiten, die länger als 5 Kalenderjahre zurückliegen.

<sup>3</sup>Satz 2 Nr. 1 und 2 gilt nicht für Beiträge, die von zur Zahlung verpflichteten Dritten oder aus fortgezahltem beitragspflichtigem Arbeitsentgelt entrichtet werden.

(2) Auf Antrag wird von der Beitragserhebung abgesehen

1. für Zeiten, in denen Mitglieder
  - a) nach den Vorschriften des Bundeselterngeld- und Elternzeitgesetzes Elternzeit in Anspruch nehmen und kein Berufseinkommen erzielen;
  - b) Sozialgeld beziehen;
  - c) Arbeitslosengeld II beziehen, wenn sie nicht von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung befreit sind oder wenn sie kein Berufseinkommen nach § 19 Abs. 2 Satz 1 erzielen;
  - d) als Absolventen zur Eintragung in die Architektenliste ein fachrichtungsbezogenes Masterstudium absolvieren und kein Berufseinkommen erzielen;
2. bei selbständigen Mitgliedern für das Jahr der Geburt eines Kindes und für die drei folgenden Kalenderjahre, wenn in diesen Jahren das beitragspflichtige Einkommen nach § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 jeweils 5.000 € nicht überschreitet;
3. bei angestellten Mitgliedern,
  - a) die ihre Architektentätigkeit oder Stadtplanungstätigkeit nur in geringfügigem Umfang (§ 8 des Vierten Buches Sozialgesetzbuch) ausüben;
  - b) die nicht von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung befreit sind
    - aa) für Zeiten des Bezugs von Arbeitslosengeld, Unterhaltsgeld oder Übergangsgeld;
    - bb) während der Dauer eines gesetzlichen Beschäftigungsverbot vor und nach der Entbindung, wenn keine Erwerbstätigkeit ausgeübt wird.

**§ 19****Beitragspflichtiges Einkommen**

(1) <sup>1</sup>Mitglieder zahlen im Rahmen von Höchst- und Mindestgrenzen einkommensbezogene Beiträge. <sup>2</sup>Keine einkommensbezogenen Beiträge zahlen Mitglieder,

1. die von einer für ihre Tätigkeit bestehenden Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung nicht befreit sind;
2. die nach § 16 Absatz 1 Nr. 1 bis 3 von der Pflichtmitgliedschaft befreit werden können.

<sup>3</sup>In den Fällen des Satzes 2 ist der Mindestbeitrag nach § 22 zu entrichten.

(2) <sup>1</sup>Beitragspflichtige Einkommen sind

1. die positiven Einkünfte aus selbständiger Arbeit in der Höhe, in der sie der Besteuerung zugrunde gelegt worden sind;
2. das entsprechend dem Recht der gesetzlichen Rentenversicherung beitragspflichtige Arbeitsentgelt für Tätigkeiten als Angestellter;
3. die Einkünfte aus einer Tätigkeit als Geschäftsführer oder Vorstand einer Kapitalgesellschaft, wenn die Kapitalgesellschaft Architektenleistungen oder Stadtplanungsleistungen erbringt.

<sup>2</sup>Als beitragspflichtige Einkommen gelten ferner

1. bei Mitgliedern, die Arbeitslosengeld, Krankengeld, Verletztengeld, Pflegeunterstützungsgeld oder Übergangsgeld beziehen, die entsprechend dem Recht der gesetzlichen Rentenversicherung beitragspflichtigen Einnahmen dieses Personenkreises, sofern sie von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung nach § 6 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 des Sechsten Buches Sozialgesetzbuch befreit sind;
2. das vom Arbeitgeber der Beitragsentrichtung nach § 14a Abs. 2 des Arbeitsplatzschutzgesetzes zugrunde zu legende Arbeitsentgelt;
3. bei Mitgliedern, die Anspruch auf Beitragserstattung nach § 14b des Arbeitsplatzschutzgesetzes haben, die entsprechend dem Recht der gesetzlichen Rentenversicherung beitragspflichtigen Einnahmen dieses Personenkreises;
4. die von Zahlungspflichtigen im Sinn des § 44 Abs. 2 des Elften Buches Sozialgesetzbuch der Beitragsleistung zugrunde zu legenden Einnahmen.

**§ 20****Höhe der Beiträge**

(1) <sup>1</sup>Aus Einkommen im Sinne des § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 (aus selbständiger Arbeit) sind Beiträge in Höhe von 15 v.H. zu entrichten, höchstens jedoch 112,5 v.H. des jeweiligen Jahreshöchstbeitrags zur Pflichtversicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung (Höchstpflichtbeitrag). <sup>2</sup>Mindestens ist der Beitrag nach § 22 zu zahlen. <sup>3</sup>Auf Antrag wird für das Jahr der erstmaligen Aufnahme einer selbständigen Tätigkeit und die folgenden zwei Kalenderjahre nur die Hälfte des Beitrags nach Satz 1 erhoben.

(2) <sup>1</sup>Wird Einkommen im Sinne des § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 2 (aus Angestelltentätigkeit) aus einer Tätigkeit erzielt, für die eine Befreiung von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung besteht, sind Beiträge in der Höhe zu entrichten, wie sie ohne die Befreiung an die gesetzliche Rentenversicherung zu entrichten gewesen wären. <sup>2</sup>Im Übrigen besteht keine einkommensbezogene Beitragspflicht (§ 19 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1).

(3) Aus Einkommen im Sinne des § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 3 (aus Geschäftsführer- oder Vorstandstätigkeit) sind Beiträge in folgender Höhe zu entrichten:

1. Besteht für diese Tätigkeit auch ohne Befreiung keine Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung, richtet sich der Umfang der Beitragspflicht nach Absatz 1;
2. ist das Mitglied für diese Tätigkeit von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung befreit, richtet sich der Umfang der Beitragspflicht nach Absatz 2;
3. im Übrigen besteht keine einkommensbezogene Beitragspflicht (§ 19 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1).

(4) Der Beitrag aus Einkommen im Sinne des § 19 Abs. 2 Satz 2 (aus Ersatzleistungen) bestimmt sich nach den den Einkommensarten zugrunde liegenden gesetzlichen Vorschriften.

(5) <sup>1</sup>Nebeneinander bezogene beitragspflichtige Einkommen aus verschiedenen Einkommensarten unterliegen jeweils gesondert der Beitragserhebung. <sup>2</sup>Eine Festsetzung aus Einkommen nach § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 (aus selbständiger Arbeit) unterbleibt, wenn dieses Einkommen 5.000 € im Kalenderjahr nicht überschreitet und Beiträge aus einer Berufstätigkeit festgesetzt werden, die von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung nach § 6 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 des Sechsten Buches

Sozialgesetzbuch befreit ist. <sup>3</sup>Insgesamt ist höchstens der Höchstpflichtbeitrag nach § 20 Abs. 1 Satz 1, mindestens der Beitrag nach § 22 zu entrichten.

### **§ 21 (aufgehoben)**

### **§ 22 Höhe des Mindestbeitrags**

(1) Als Mindestbeitrag ist monatlich ein Siebtel des Höchstbeitrags zur Pflichtversicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung zu entrichten.

(2) <sup>1</sup>Auf Antrag wird der Mindestbeitrag gemäß § 19 Abs. 1 Satz 3 in Verbindung mit Satz 2 Nr. 1 oder gemäß § 20 Abs. 1 in Verbindung mit § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 (selbständige Tätigkeit) auf die Hälfte ermäßigt. <sup>2</sup>Das Antragsrecht kann für ein Kalenderjahr nur einheitlich ausgeübt werden. <sup>3</sup>Der Antrag gilt auch für nachfolgende Kalenderjahre als gestellt, sofern die Voraussetzungen weiterhin vorliegen.

### **§ 23 Nachweis des beitragspflichtigen Einkommens; vorläufige Beitragsfestsetzung**

(1) <sup>1</sup>Das beitragspflichtige Einkommen ergibt sich aus den von der Architektenversorgung angeforderten Einkommensangaben. <sup>2</sup>Insbesondere hat das Mitglied auf Verlangen das angegebene Einkommen durch Vorlage des Einkommensteuer- oder eines Gewinnfeststellungsbescheids, durch Bescheinigung des Finanzamts, eines Steuerberaters oder Wirtschaftsprüfers oder durch eine Entgeltbescheinigung des Arbeitgebers nachzuweisen. <sup>3</sup>Nachträgliche Berichtigungen der Bescheide oder Bescheinigungen sind vorzulegen.

(2) <sup>1</sup>Solange Einkommensangaben nicht vorliegen, werden die Beiträge aufgrund der zuletzt maßgebenden oder der voraussichtlichen Bemessungsgrundlagen vorläufig erhoben. <sup>2</sup>Dies gilt entsprechend für die Zeit bis zur Erteilung des ersten Beitragsbescheids. <sup>3</sup>Entzieht sich das Mitglied der Mitwirkung bei der Beitragsbestimmung, so wird der jeweils höchstmögliche Pflichtbeitrag festgesetzt, wenn das Mitglied trotz eines Hinweises auf diese Rechtslage binnen angemessener Frist keine ausreichenden Angaben macht.

### **§ 24 Fälligkeit und Tilgung der Beiträge und Nebenforderungen**

(1) <sup>1</sup>Vorläufige und künftig wiederkehrende Beiträge sind monatlich zu entrichten und werden jeweils am Monatsende zur Zahlung fällig. <sup>2</sup>Abweichend von Satz 1 kann vereinbart werden, dass Beitragsleistungen aus Arbeitsentgelt oder Lohnersatzleistungen durch Arbeitgeber oder Leistungsträger unmittelbar an die Architektenversorgung gezahlt werden.

(2) <sup>1</sup>Beitragsnachforderungen für die Vergangenheit werden am Ende des auf die Bekanntgabe des Beitragsbescheids folgenden Kalendermonats fällig. <sup>2</sup>Ist Einzugsermächtigung erteilt, so werden Beitragsnachforderungen zum Ende des auf die Ausfertigung des Bescheids folgenden Kalendermonats abgebucht, sofern nichts anderes vereinbart wird.

(3) <sup>1</sup>Werden nicht rechtzeitig entrichtete Beiträge angemahnt, so kann eine Mahngebühr in Höhe von 5 € erhoben werden. <sup>2</sup>Für fällige Beiträge kann ein Säumniszuschlag von bis zu 1 v. H. für jeden angefangenen Kalendermonat erhoben werden.

(4) <sup>1</sup>Beiträge und Nebenforderungen können gestundet werden, wenn die sofortige Einziehung mit erheblichen Härten für das Mitglied verbunden wäre und die Erfüllung der Forderung durch die Stundung nicht gefährdet wird. <sup>2</sup>Die Stundung kann gegen angemessene Verzinsung gewährt werden. <sup>3</sup>§ 34 Abs. 2 Satz 1 bleibt unberührt.

(5) <sup>1</sup>Eingehende Zahlungen werden wie folgt verwendet: <sup>2</sup>Beitragsleistungen aus Arbeitsentgelt oder Lohnersatzleistungen durch Arbeitgeber oder Leistungsträger werden für die Beitragszeiträume angerechnet, für die sie bestimmt sind. <sup>3</sup>Im Rahmen einer Stundung oder Zwangsvollstreckung werden Zahlungen auf die betroffenen Forderungen verrechnet, wenn sie ausdrücklich dafür bestimmt sind. <sup>4</sup>Im Übrigen werden eingehende Zahlungen zunächst auf die Kosten, sodann nacheinander auf die Mahngebühren, Säumniszuschläge und Zinsen und zuletzt auf die Beitragsforderung angerechnet. <sup>5</sup>Innerhalb dieser Reihenfolge wird die jeweils älteste Schuld zuerst getilgt. <sup>6</sup>§ 34 Abs. 2 Satz 1 bleibt unberührt. <sup>7</sup>Bis zum Ende der Mitgliedschaft nicht gezahlte Nebenforderungen können nach erfolglosem Ablauf einer dem ehemaligen Mitglied gesetzten angemessenen Zahlungsfrist mit den zuletzt entrichteten Beiträgen oder freiwilligen Mehrzahlungen zu Lasten der Versorgungsanwartschaft verrechnet werden.

## § 25 Freiwillige Mehrzahlungen, Einzahlungshöchstgrenze

(1) <sup>1</sup>Freiwillige Mehrzahlungen können für jedes begonnene Kalenderjahr der Mitgliedschaft geleistet werden, soweit sie zusammen mit den für dasselbe Kalenderjahr zu entrichtenden Beiträgen den 2,5-fachen Betrag des Höchstbeitrags in der gesetzlichen Rentenversicherung (Einzahlungshöchstgrenze) nicht überschreiten. <sup>2</sup>Sie sind nach Bestimmung des Mitglieds auf nachträglich erhobene Beiträge für das Kalenderjahr, in dem sie geleistet werden, oder diesem vorausgegangene Zeiträume anzurechnen. <sup>3</sup>Im übrigen ist eine Anrechnung auf Beiträge nicht zulässig.

(2) <sup>1</sup>Freiwillige Mehrzahlungen können nicht geleistet werden

1. nach Eintritt von Berufsunfähigkeit,
2. nach dem Beginn des Altersruhegelds,
3. für Zeiten des Bezugs von Versorgungsleistungen,
4. für bereits abgelaufene Kalenderjahre.

<sup>2</sup>Ergibt sich bei der Beitragsfestsetzung ein Guthaben, so kann dies für das jeweilige Kalenderjahr als freiwillige Mehrzahlung geleistet werden, auch wenn das Kalenderjahr bereits abgelaufen ist.

(3) <sup>1</sup>Freiwillige Mehrzahlungen werden wie Pflichtbeiträge bewertet. <sup>2</sup>Eine Anrechnung als Pflichtbeiträge nach Absatz 1 Satz 2 oder eine Verwendung als freiwillige Mehrzahlung nach Absatz 2 Satz 2 führt nicht zu einer neuen Bewertung der Zahlung.

## § 26 Nachversicherung

(1) <sup>1</sup>Wer nach § 8 Abs. 2 des Sechsten Buches Sozialgesetzbuch nachzuversichern ist, kann nach Maßgabe des § 186 des Sechsten Buches Sozialgesetzbuch beantragen, dass die Beiträge an die Architektenversorgung zu zahlen sind. <sup>2</sup>Voraussetzung ist, dass der Nachversichernde bei Aufnahme der versicherungsfreien Beschäftigung das 45. Lebensjahr noch nicht vollendet hatte, es sei denn, dass er am Tag vor der Aufnahme der Beschäftigung bereits Mitglied der Architektenversorgung war. <sup>3</sup>Der Eintritt des Versorgungsfalls steht der Nachversicherung nicht entgegen.

(2) Das Antragsrecht steht nacheinander auch dem überlebenden Ehegatten oder Lebenspartner nach dem Gesetz über die Eingetragene Lebenspartner-

schaft (Lebenspartnerschaftsgesetz – LPartG), den Vollwaisen gemeinsam oder dem früheren Ehegatten oder Lebenspartner nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz zu.

(3) <sup>1</sup>Die Architektenversorgung behandelt für die einzelnen Jahre des Nachversicherungszeitraums jeweils den Betrag als rechtzeitig entrichteten Beitrag, der sich ergibt, wenn auf das gemäß § 181 Abs. 2 und 3 Sechstes Buch Sozialgesetzbuch nachzuversichernde Arbeitsentgelt der für die Nachversicherung maßgebliche Beitragssatz angewendet wird. <sup>2</sup>Für die Bewertung der Beiträge gilt die ihrer zeitlichen Zuordnung nach Satz 1 entsprechende Fassung der Satzung. <sup>3</sup>Während der Nachversicherungszeit an die Architektenversorgung aufgrund der versicherungsfreien Beschäftigung entrichtete Beiträge gelten als freiwillige Mehrzahlungen oder werden auf Antrag ohne Zinsen erstattet.

(4) Der Nachversicherungszeitraum gilt als Zeit der Mitgliedschaft.

## § 27 Rechtsverhältnisse nach Ende der Mitgliedschaft

Endet die Mitgliedschaft bei der Architektenversorgung, so bleibt die Anwartschaft auf Versorgung nach Maßgabe des § 33 aufrechterhalten, es sei denn, dass die Beiträge nach Maßgabe des § 28 auf eine andere Versorgungseinrichtung übergeleitet werden.

## § 28 Überleitung von Beiträgen

(1) <sup>1</sup>Pflichtmitglieder können beantragen, dass Beiträge, die an eine andere öffentlich-rechtliche Versorgungseinrichtung für Architekten entrichtet worden sind, nach Maßgabe eines Überleitungsabkommens zwischen den Versorgungseinrichtungen zur Architektenversorgung übergeleitet werden, wenn die Pflichtmitgliedschaft in der anderen Versorgungseinrichtung geendet hat. <sup>2</sup>Die Überleitung ist ausgeschlossen, wenn

1. die Mitgliedschaft in der anderen Versorgungseinrichtung länger als 24 Monate gedauert hat,
2. das Mitglied berufsunfähig ist, einen Antrag auf Leistungen gestellt oder Leistungen bezogen hat,
3. Ansprüche des Mitglieds gegen die abgebende Versorgungseinrichtung ganz oder teilweise abgetreten, verpfändet oder gepfändet worden sind,

4. Streitigkeiten über Mitgliedschaftszeiten oder Beiträge mit der abgebenden Versorgungseinrichtung anhängig sind,
5. Ansprüche des Mitglieds gegen die abgebende Versorgungseinrichtung Gegenstand in einem rechtshängigen Scheidungsverfahren sind oder waren oder
6. das Recht des Mitglieds auf Überleitung von Beiträgen zu einer anderen Versorgungseinrichtung schon einmal durch Fristablauf erloschen ist.

<sup>3</sup>Die Überleitung ist ebenso ausgeschlossen, wenn ein Ausschlussgrund nach Satz 2 vor dem Zugang des Überleitungsantrags entsteht.

(2) <sup>1</sup>Der Antrag auf Überleitung ist schriftlich bis zum Ablauf des sechsten Kalendermonats nach dem Monat, in dem die Mitgliedschaft in der Architektenversorgung begonnen hat, bei einer der beiden Versorgungseinrichtungen zu stellen. <sup>2</sup>Hat die Pflichtmitgliedschaft in der abgebenden Versorgungseinrichtung bei Beginn der Mitgliedschaft in der Architektenversorgung noch nicht geendet, endet die Frist mit Ablauf des sechsten Kalendermonats nach dem Monat, in dem die Pflichtmitgliedschaft in der abgebenden Versorgungseinrichtung geendet hat.

(3) <sup>1</sup>Mit der Überleitung werden Anwartschaften in gleicher Höhe begründet, wie sie entstanden wären, wenn die bei der bisherigen Versorgungseinrichtung geleisteten Beiträge zeitgleich zur Architektenversorgung entrichtet worden wären. <sup>2</sup>Zeiträume, in denen durch Überleitung Anwartschaften begründet worden sind, gelten als Mitgliedschaftszeit. <sup>3</sup>Nähere Bestimmungen über die Voraussetzungen, das Ausmaß und die Durchführung der Beitragsüberleitung werden jeweils durch Überleitungsabkommen mit den in Absatz 1 genannten Einrichtungen getroffen. <sup>4</sup>Besteht kein Abkommen, so ist die Architektenversorgung dann zur Überleitung verpflichtet, wenn die aufnehmende Einrichtung die Beiträge zu den von der Architektenversorgung üblicherweise vereinbarten Bedingungen annimmt.

(4) <sup>1</sup>Nach Ende der Mitgliedschaft bei der Architektenversorgung kann das ehemalige Mitglied nach Maßgabe eines Überleitungsabkommens die Überleitung der geleisteten Beiträge und freiwilligen Mehrzahlungen an eine andere Versorgungseinrichtung beantragen, in der es Mitglied wird. <sup>2</sup>Mit der Überleitung erlöschen alle Ansprüche auf Versorgung gegenüber der Architektenversorgung. <sup>3</sup>Die Absätze 1 und 2 sowie Absatz 3 Satz 2 und 3 gelten entsprechend.

## ABSCHNITT IV

### LEISTUNGEN

#### § 29

#### Versorgungsleistungen

(1) Die Architektenversorgung gewährt Versorgung durch Pflichtleistungen und freiwillige Leistungen.

(2) Die Mitglieder haben Rechtsanspruch auf folgende Pflichtleistungen:

1. Altersruhegeld und vorgezogenes Altersruhegeld (§ 30),
2. Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit (§ 31).

(3) Die Hinterbliebenen von Mitgliedern haben Rechtsanspruch auf folgende Pflichtleistungen:

1. Witwen- oder Witwergeld (§ 38 Abs. 1),
2. Waisengeld (§ 38 Abs. 5).

(4) Die Architektenversorgung gewährt ferner Pflichtleistungen in den Fällen der §§ 33 und 39.

(5) Als freiwillige Leistungen können nach Maßgabe des § 40 gewährt werden

1. Unterhaltsbeiträge an den Ehegatten des verstorbenen Mitglieds, wenn kein Anspruch nach Absatz 3 Nr. 1 besteht;
2. Unterhaltsbeiträge an Waisen bei Berufsausbildung oder dauernder Erwerbsunfähigkeit;
3. Zuschüsse für Rehabilitationsmaßnahmen.

(6) <sup>1</sup>Für die laufenden Versorgungsleistungen beschließt der Landesausschuss jährlich Anpassungen unter Berücksichtigung der allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung und der finanziellen Lage der Architektenversorgung. <sup>2</sup>In diesem Rahmen kann der Landesausschuss weitere Leistungsverbesserungen beschließen. <sup>3</sup>Auf Grundlage der versicherungstechnischen Lage des Versorgungswerks ermittelte Überschüsse, die sich aus dem versicherungstechnischen Ansatz zukünftiger Beiträge ergeben, sollen nicht für Anpassungen verwendet werden; dies gilt nicht, wenn anderenfalls der Verlust des Befreiungsrechts der Mitglieder von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung droht oder der Versorgungsauftrag nicht mehr erfüllt werden kann. <sup>4</sup>Anpassungen von Rentenpunkten, die zum Ausgleich einer Absenkung des Rentenbemessungsfaktors erfolgt sind, können bei einer Erhöhung des Rentenbemessungsfaktors durch Beschluss des Landesausschusses ganz oder teilweise wieder zurückgenommen werden.

(7) <sup>1</sup>Zuerkannte freiwillige Leistungen stehen Pflichtleistungen gleich. <sup>2</sup>Die Widerruflichkeit nach Absatz 6 Satz 4 und nach § 40 Abs. 4 bleibt unberührt.

(8) Der Anspruch auf Versorgungsleistungen richtet sich nach den bei Eintritt des Versorgungsfalls geltenden Vorschriften, soweit sich nicht aus den folgenden Vorschriften anderes ergibt.

### § 30

#### **Anspruch auf Altersruhegeld; vorgezogenes Altersruhegeld**

(1) <sup>1</sup>Anspruch auf Altersruhegeld besteht ab dem Ersten des Monats, der auf die Vollendung des 67. Lebensjahres (Regelaltersgrenze) folgt. <sup>2</sup>Die berufliche Tätigkeit muss nicht aufgegeben werden.

(2) <sup>1</sup>Auf Antrag wird für die Zeit ab Vollendung des 62. Lebensjahres vorgezogenes Altersruhegeld gezahlt. <sup>2</sup>Der Antrag auf Einweisung des vorgezogenen Altersruhegeldes ist unwiderruflich. <sup>3</sup>Absatz 1 Satz 2 gilt entsprechend. <sup>4</sup>Der Anspruch besteht in der Regel ab dem Ersten des Monats nach Zugang des Ruhegeldantrags. <sup>5</sup>Abweichend von Satz 4 kann der Versorgungsfall im Ruhegeldantrag um bis zu 12 Kalendermonate vorgezogen werden oder ein späterer Monatserster angegeben werden.

(3) Der Ruhegeldanspruch endet mit Ablauf des Sterbemonats.

### § 31

#### **Anspruch auf Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit**

(1) <sup>1</sup>Anspruch auf Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit hat ein Mitglied, das vor dem Zeitpunkt, zu dem es erstmals vorgezogenes Altersruhegeld beziehen kann, berufsunfähig geworden ist, Antrag auf Ruhegeld stellt und die berufliche Tätigkeit einstellt (Eintritt des Versorgungsfalls); der Anspruch besteht ab dem Ersten des Monats, der auf den Eintritt des Versorgungsfalls folgt. <sup>2</sup>Berufsunfähig ist ein Mitglied, das infolge von Krankheit oder anderen Gebrechen oder von Schwäche seiner körperlichen oder geistigen Kräfte außerstande ist, eine Erwerbstätigkeit im Architektenberuf oder als Stadtplaner oder Stadtplanerin auszuüben.

(2) <sup>1</sup>Das Mitglied weist die Berufsunfähigkeit durch ärztliche Atteste, Befunde, Gutachten und ähnliche

Unterlagen (Daten über Gesundheit im Sinn des Bayerischen Datenschutzgesetzes) nach. <sup>2</sup>Die Architektenversorgung kann an die ausstellenden Ärzte Nachfragen richten. <sup>3</sup>Sie holt, soweit die Nachweise nicht hinreichend erscheinen, auf ihre Kosten innerhalb der Bundesrepublik Deutschland Gutachten ein. <sup>4</sup>Dabei können die vom Mitglied eingereichten Unterlagen an den von der Architektenversorgung beauftragten fachärztlichen Gutachter zur Prüfung weitergegeben werden; dies gilt auch für die von der Architektenversorgung erhobenen Gutachten, sofern im weiteren Verwaltungsverfahren zusätzliche Gutachten erforderlich sind. <sup>5</sup>Das Mitglied ist verpflichtet, sich gegen Erstattung angemessener Reisekosten einer von der Architektenversorgung für notwendig gehaltenen Begutachtung zu unterziehen. <sup>6</sup>Mit dem Antrag auf Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit hat das Mitglied die Gutachter von ihrer ärztlichen Schweigepflicht gegenüber der Architektenversorgung zu entbinden. <sup>7</sup>Die Sätze 1 bis 6 gelten auch für die Zeit des Ruhegeldbezugs, wenn die Vorlage weiterer Nachweise für das Fortbestehen der Berufsunfähigkeit erforderlich ist. <sup>8</sup>Die zur Feststellung der Berufsunfähigkeit erhobenen Daten über Gesundheit können von der Architektenversorgung gespeichert werden.

(3) <sup>1</sup>Die berufliche Tätigkeit ist nicht eingestellt, solange ein im Angestelltenverhältnis tätiges Mitglied Arbeitsentgelt bezieht. <sup>2</sup>Sie gilt als eingestellt, wenn ein selbständiges Mitglied bei vorübergehender Berufsunfähigkeit sein Büro für die Dauer von höchstens vier Jahren durch einen Vertreter fortführen lässt; nach Ablauf dieser Frist oder früherer Beendigung der Vertretung setzt die Weitergewährung des Ruhegeldes die Übergabe oder Einstellung des Büros voraus.

(4) <sup>1</sup>Bei dauernder Berufsunfähigkeit entsteht der Anspruch auf Ruhegeld mit Eintritt des Versorgungsfalls. <sup>2</sup>Solange Berufsunfähigkeit nur als vorübergehend festgestellt ist, besteht nach Eintritt des Versorgungsfalls kein Anspruch für die Dauer von vier Monaten nach Eintritt der Berufsunfähigkeit. <sup>3</sup>Geht die vorübergehende in dauernde Berufsunfähigkeit über, so wird das Ruhegeld vom Eintritt des Versorgungsfalls an nachgezahlt. <sup>4</sup>Absatz 1 Satz 1 Halbsatz 2 gilt entsprechend.

(5) <sup>1</sup>Das Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit wird auf Antrag gezahlt. <sup>2</sup>Der Antrag gilt zu dem Zeitpunkt als gestellt, zu dem die sonstigen Anspruchsvoraussetzungen erfüllt sind, sofern er innerhalb eines Jahres seit Eintritt der Berufsunfähigkeit bei der Versorgungsanstalt eingeht; andernfalls wird er wirksam mit dem Tag des Eingangs. <sup>3</sup>Nach Erreichen des

Zeitpunkts, zu dem erstmals vorgezogenes Altersruhegeld bezogen werden kann, oder Wegfall der Berufsunfähigkeit kann ein Antrag nicht mehr gestellt werden. <sup>4</sup>Der Antrag ist schriftlich zu stellen.

(6) <sup>1</sup>§ 30 Abs. 3 gilt entsprechend. <sup>2</sup>Der Anspruch auf Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit endet außerdem mit Ablauf des Monats, in dem die Anspruchsvoraussetzungen entfallen. <sup>3</sup>Ab Erreichen der Regelaltersgrenze wird das Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit als Altersruhegeld weiter gezahlt.

### **§ 32 (aufgehoben)**

### **§ 33 Ansprüche aus aufrechterhaltener Anwartschaft**

Wird die Anwartschaft auf Versorgung nach § 27 aufrechterhalten, so gelten weiterhin die Satzungsbestimmungen über Versorgungsleistungen an Mitglieder und deren Hinterbliebene (Anwartschaftsberechtigung aus früherer Mitgliedschaft).

### **§ 34 Höhe der Anwartschaften, des Altersruhegelds und des vorgezogenen Altersruhegelds**

(1) Der Jahresbetrag des Altersruhegelds ist das in Euro ausgewiesene Produkt der individuell erreichten Rentenpunkte (Abs. 5) und des Rentenbemessungsfaktors (Abs. 6).

(2) <sup>1</sup>Die Anzahl der Rentenpunkte ergibt sich aus der Multiplikation der von dem Mitglied entrichteten Beiträge und freiwilligen Mehrzahlungen mit dem jeweils zutreffenden Bewertungsprozentsatz. <sup>2</sup>Die Höhe des Bewertungsprozentsatzes hängt vom Geburtsjahr und Lebensalter ab, in dem die Einzahlung geleistet wurde; maßgebend ist der Tag des Zahlungseingangs. <sup>3</sup>Das Lebensalter ermittelt sich aus der Differenz zwischen dem Kalenderjahr der Beitragszahlung und dem Geburtsjahr. <sup>4</sup>Der jeweils zutreffende Bewertungsprozentsatz geht aus Tabelle 1 hervor.

(3) Beiträge, die nach § 18 Abs. 1 Satz 3 nach Vollendung der Regelaltersgrenze noch entrichtet werden können, werden mit dem für die Regelaltersgrenze geltenden Bewertungsprozentsatz bewertet.

(4) <sup>1</sup>Wurde für Zeiten früherer Berufsunfähigkeit beim Ruhegeld für Berufsunfähigkeit ein Zuschlag aus der Zurechnung nach § 35 gewährt, wird der Zurechnungsbeitrag für die Zeit der früheren Berufsunfähigkeit mit dem Bewertungsprozentsatz bewertet, der sich aus Tabelle 1 ergibt. <sup>2</sup>Für Rentenpunkte beschlossene Anpassungen gelten bis zum Beginn der Versorgungsleistungen auch für die nach Satz 1 errechneten Rentenpunkte. <sup>3</sup>Tritt innerhalb eines Zeitraums von 2 Jahren nach Beendigung des Bezugs von Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit erneut der Versorgungsfall wegen Berufsunfähigkeit ein, wird mindestens das zuvor gezahlte Ruhegeld unter Berücksichtigung von für Versorgungsleistungen beschlossene Anpassungen weiter gewährt.

(5) Die Gesamtzahl der Rentenpunkte ergibt sich aus der Addition der Anrechte aus Abs. 2 bis 4 sowie der für die Rentenpunkte beschlossenen Anpassungen.

(6) <sup>1</sup>Der Rentenbemessungsfaktor wird auf Vorschlag der Geschäftsführung jährlich für das Folgejahr durch Satzung so festgelegt, dass in der versicherungstechnischen Bilanz des Vorjahres kein Fehlbetrag entsteht. <sup>2</sup>Der Rentenbemessungsfaktor kann neben der Festlegung nach Satz 1 aus rechtlichen oder versicherungsmathematischen Gründen für mehrere Folgejahre festgelegt werden. <sup>3</sup>Er wird auf vier Nachkommastellen abgerundet und beträgt höchstens 1,0000. <sup>4</sup>Bei der Festlegung des Rentenbemessungsfaktors ist insbesondere die Sicherstellung der dauernden Erfüllbarkeit der Verpflichtungen aus den Versorgungsverhältnissen, die Vermeidung einer nicht gerechtfertigten Ungleichbehandlung der verschiedenen Jahrgänge der Mitglieder sowie die Veränderung der Lebenserwartung der Mitglieder zu berücksichtigen.

(7) <sup>1</sup>Der Rentenbemessungsfaktor wird für das Jahr 2018 auf 1,0000 festgesetzt. <sup>2</sup>Wird der Rentenbemessungsfaktor nach Abs. 6 nicht für das Folgejahr festgesetzt, gilt der zuletzt festgesetzte Rentenbemessungsfaktor fort.

(8) <sup>1</sup>Wird vorgezogenes Altersruhegeld in Anspruch genommen (§ 30 Abs. 2), so unterliegt das nach den vorstehenden Absätzen errechnete Ruhegeld für jeden Monat des Ruhegeldbezugs vor dem in § 30 Abs. 1 bestimmten Zeitpunkt einem versicherungstechnischen Abschlag. <sup>2</sup>Die Höhe des Abschlags ergibt sich aus Tabelle 2. <sup>3</sup>Die Kürzung des Ruhegelds gilt für die gesamte Dauer des Versorgungsbezugs. <sup>4</sup>Bei der Berechnung des Ruhegelds ist der Rentenbemessungsfaktor, der nach § 30 Abs. 2 Satz 4 zum Zeitpunkt des beantragten Monatsersten gilt, zu-

grunde zu legen; bei einer rückwirkenden Beantragung des vorgezogenen Altersruhegelds nach § 30 Abs. 2 Satz 5 ist der Rentenbemessungsfaktor, der im Jahr der Antragstellung gilt, zugrunde zu legen.

(9) Die Tabellen 1 und 2 sind Bestandteil dieser Satzung.

(10) <sup>1</sup>Bis zum 31. Dezember 2014 entrichtete Beiträge und freiwillige Mehrzahlungen werden nach dem bis zu diesem Zeitpunkt geltenden Recht verrechnet. <sup>2</sup>Sie unterliegen zukünftigen Änderungen gemäß Art. 10 Abs. 4 VersoG in Verbindung mit § 2 Abs. 3. <sup>3</sup>Anpassungen im Sinne des Satzes 2 sind insbesondere dann erforderlich, wenn die der Berechnung zugrundeliegenden versicherungstechnischen Annahmen auf Dauer nicht mehr erfüllbar sind oder es im Verhältnis zu den nach dem 31. Dezember 2014 erworbenen Anrechten zu einer nicht gerechtfertigten Ungleichbehandlung kommen würde.

### § 35

#### Höhe des Ruhegelds bei Berufsunfähigkeit

(1) <sup>1</sup>Das Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit bemisst sich nach der Summe des nach § 34 errechneten Ruhegelds und eines jährlichen, aus der bisherigen Beitragsleistung abgeleiteten Zuschlags und unterliegt einem versicherungstechnischen Abschlag sowie dem Rentenbemessungsfaktor (§ 34 Abs. 6); der Abschlag ergibt sich in entsprechender Anwendung des § 34 Abs. 8 aus der Anzahl der Monate, die zwischen dem Eintritt des Versorgungsfalles und der jeweiligen Regelaltersgrenze gemäß § 30 Abs. 1 und § 51a Abs. 1 liegen, höchstens jedoch aus der Anzahl der Monate, die zwischen der Vollendung des 60. Lebensjahres und der jeweiligen Regelaltersgrenze liegen. <sup>2</sup>Dabei werden für die Berechnung nach § 34 im laufenden und im vorhergegangenen Kalenderjahr geleistete Einzahlungen (Beiträge und freiwillige Mehrzahlungen) anteilig nur bis zur Höhe des Höchstpflichtbeitrags (§ 20 Abs. 1) berücksichtigt; darüber hinausgehende freiwillige Mehrzahlungen werden ohne Zinsen zurückgezahlt. <sup>3</sup>Satz 2 gilt nicht, wenn die Berufsunfähigkeit durch Unfall ausgelöst wurde.

(2) <sup>1</sup>Der Zuschlag zum Ruhegeld ergibt sich aus der nach Monaten berechneten Bewertung eines Zurechnungsbeitrags (Absätze 3 bis 5) für die Zeit zwischen dem Eintritt des Versorgungsfalles und der Vollendung des 60. Lebensjahres (Zurechnungszeitraum). <sup>2</sup>Die Zurechnungsbeiträge werden getrennt nach Kalenderjahren entsprechend § 34 mit dem jeweiligen Bewertungsprozentsatz bewertet, der dem

Alter des Mitglieds im jeweiligen Zurechnungszeitraum entspricht.

(3) <sup>1</sup>Zurechnungsbeitrag ist derjenige Teil des bei Ende der Beitragspflicht (§ 18 Abs. 1) geltenden Höchstbeitrags zur Pflichtversicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung (Höchstbeitrag), der dem Verhältnis entspricht, in dem die Summe der für den Bemessungszeitraum jährlich geleisteten Beiträge und freiwilligen Mehrzahlungen, die der Bemessung des Ruhegelds nach § 34 Abs. 1 zugrunde liegen, zur Summe der Höchstbeiträge des gesamten Zeitraums steht, für den Beitragspflicht bestand; der Zurechnungsbeitrag beträgt höchstens das 1,5fache des bei Ende der Beitragspflicht geltenden Höchstbeitrags. <sup>2</sup>Beginnt oder endet die Mitgliedschaft unterjährig, wird der jeweilige Höchstbeitrag bei der Ermittlung der Verhältniszahl nur im Verhältnis der Mitgliedschaftszeit zum gesamten Kalenderjahr angesetzt. <sup>3</sup>Zeiträume, in denen wegen Kinderbetreuung eine Beitragsfreistellung erfolgt ist, bleiben bei der Ermittlung des Zurechnungsbeitrags außer Ansatz. <sup>4</sup>In dem Jahr, in dem der Versorgungsfall eingetreten ist, wird der Zurechnungsbeitrag nur im Verhältnis des Restjahres nach Eintritt der Berufsunfähigkeit zum gesamten Kalenderjahr zugerechnet. <sup>5</sup>Satz 4 gilt entsprechend für das Jahr, in dem das Mitglied oder ehemalige Mitglied mit Anwartschaftsberechtigung das 60. Lebensjahr vollendet.

(4) <sup>1</sup>Tritt Berufsunfähigkeit in den ersten fünf Jahren der Mitgliedschaft, jedoch vor Vollendung des 35. Lebensjahres ein (Frühinvalidität), so ist Zurechnungsbeitrag mindestens 40 Prozent des maßgebenden Höchstbeitrags. <sup>2</sup>Dies gilt nicht für Mitglieder, deren Beitragspflicht sich während eines Zeitraums von zwei Jahren vor Eintritt der Berufsunfähigkeit nach § 19 Abs. 1 Satz 2 bemessen hat. <sup>3</sup>Tritt Berufsunfähigkeit ein, während eine Beitragsbefreiung nach § 18 Abs. 2 besteht, so ist für die Anwendung des Satzes 2 der Zeitraum von zwei Jahren vor Beginn des Befreiungszeitraums maßgebend. <sup>4</sup>Für Geburten leiblicher Kinder des Mitglieds verlängert sich der Fünf-Jahres-Zeitraum (Satz 1) um jeweils drei Jahre.

(5) <sup>1</sup>Für Mitglieder und ehemalige Mitglieder mit Anwartschaftsberechtigung aus früherer Mitgliedschaft gemäß § 33 wird der nach den Absätzen 3 und 4 ermittelte Wert mit der Anzahl aller vollen Kalendermonate der Mitgliedschaft bei der Architektenversorgung ohne Zurechnungszeiten vervielfältigt und durch die Anzahl aller Kalendermonate von zurückgelegten Zeiten bei allen beteiligten Versorgungsträgern im Sinne von



Art. 52 Abs. 1 Buchstabe b Ziffer ii der Verordnung (EG) Nr. 883/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 (ABl. L 166, S. 1) in der jeweils geltenden Fassung oder von Art. 46 Abs. 2 Buchstabe b der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates vom 14. Juni 1971 (ABl. L 149, S. 2) in der jeweils geltenden Fassung geteilt. <sup>2</sup>Bei der Ermittlung der Anzahl aller Kalendermonate von zurückgelegten Zeiten werden auch Zeiten ab dem 30. Lebensjahr bis zum Eintritt des Versorgungsfalls fiktiv als bei anderen Versorgungsträgern zurückgelegte Zeiten zum Ansatz gebracht, sofern sie nicht schon durch tatsächliche Zeiten belegt sind. <sup>3</sup>Wird innerhalb von sechs Monaten nach Beendigung der Mitgliedschaft erneut eine Mitgliedschaft in der Architektenversorgung begründet, werden für diesen Zeitraum keine fiktiven Zeiten im Sinne des Satzes 2 in Ansatz gebracht.

(6) Der Anspruch auf den Zuschlag aus Zurechnung besteht nicht, wenn im Zeitpunkt des Eintritts des Versorgungsfalls das Mitglied mit der Beitragszahlung in Verzug ist, eine schriftlich bestimmte, angemessene Zahlungsfrist erfolglos abgelaufen ist und das Mitglied auf die mit dem Fristablauf verbundene Rechtsfolge hingewiesen wurde.

### **§ 36 (aufgehoben)**

### **§ 37 (aufgehoben)**

### **§ 38 Anspruch auf Hinterbliebenenbezüge (Witwen- oder Witwergeld, Waisengeld)**

(1) Anspruch auf Witwen- oder Witwergeld hat der überlebende Ehegatte eines Mitglieds, wenn die Ehe bis zum Tod des Mitglieds bestanden hat.

(2) <sup>1</sup>Der Anspruch besteht nicht, wenn die Ehe

1. nach Eintritt von Berufsunfähigkeit,
2. nach Beginn der Zahlung von vorgezogenem Altersruhegeld,
3. nach Erreichen der Regelaltersgrenze geschlossen wurde und nicht mindestens drei volle Jahre bestanden hat. <sup>2</sup>Die Voraussetzung der dreijährigen Ehedauer entfällt, wenn aus der Ehe ein Kind hervorgegangen ist.

(3) <sup>1</sup>Der überlebende Ehegatte kann, wenn er Erbe ist, nach dem Tod des Mitglieds dessen Recht ausüben, den Antrag nach § 31 Abs. 5 zu stellen. <sup>2</sup>Satz 1 gilt für Waisen sinngemäß. <sup>3</sup>Der Antrag kann nur innerhalb von sechs Monaten nach dem Tod des Mitglieds gestellt werden.

(4) Das Witwen- oder Witwergeld beträgt 60 v.H. des nach § 34 oder § 35 sich errechnenden oder dem verstorbenen Mitglied zuletzt gezahlten Ruhegelds.

(5) <sup>1</sup>Die Kinder eines Mitglieds haben Anspruch auf Waisengeld. <sup>2</sup>Für Vollwaisen beträgt es ein Drittel, für Halbwaisen ein Fünftel des Ruhegelds.

(6) <sup>1</sup>Der Anspruch auf Hinterbliebenenversorgung entsteht mit dem Ersten des Monats, der auf den Todestag des Mitglieds folgt. <sup>2</sup>Für nachgeborene Waisen entsteht der Versorgungsanspruch mit dem Ersten des Monats, der auf die Geburt folgt.

(7) Der Anspruch auf Hinterbliebenenversorgung erlischt

1. für jeden Berechtigten mit Ablauf des Monats, in dem er stirbt;
2. für Witwen oder Witwer mit Ablauf des Monats, in dem sich der Berechtigte verheiratet;
3. für Waisen mit Ablauf des Monats, in dem sie das 18. Lebensjahr vollenden.

(8) <sup>1</sup>Bei Lebenspartnerschaften nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz gelten für einen Anspruch auf Witwen- oder Witwergeld als Heirat auch die Begründung einer Lebenspartnerschaft, als Ehe auch eine Lebenspartnerschaft, als Witwe und Witwer auch ein überlebender Lebenspartner und als Ehegatte auch ein Lebenspartner. <sup>2</sup>Ein Anspruch auf eine Witwen- oder Witwerrente für einen überlebenden Lebenspartner nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz besteht nicht, wenn für denselben Zeitraum ein Anspruch auf eine Witwenrente oder Witwerrente für einen Ehegatten besteht.

### **§ 39 Einmalige Leistungen**

<sup>1</sup>Der versorgungsberechtigte Ehegatte eines Mitglieds erhält im Fall seiner Wiederverheiratung auf Antrag eine Abfindung im dreifachen Betrag des jährlichen Witwen- oder Witwergelds. <sup>2</sup>Satz 1 gilt für Lebenspartner nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz entsprechend; als Heirat gilt auch die Begründung einer Lebenspartnerschaft nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz.

**§ 40****Freiwillige Leistungen**

(1) <sup>1</sup>Hinterlässt ein Mitglied keine Versorgungsberechtigten, so kann seinem Ehegatten, der nach § 38 Abs. 2 keinen Anspruch auf Witwen- oder Witwergeld hat und bedürftig ist, ein Unterhaltsbeitrag in halber Höhe des Witwen- oder Witwergelds gewährt werden, wenn mit dem verstorbenen Mitglied bis zu seinem Tod fünf Jahre ununterbrochen eine durch Melderegisterauskunft nachgewiesene häusliche Gemeinschaft bestanden hat. <sup>2</sup>Der Unterhaltsbeitrag kann in voller Höhe des Witwen- oder Witwergelds gewährt werden, wenn die häusliche Gemeinschaft fünfzehn Jahre bestanden hat. <sup>3</sup>Zeiten der häuslichen Gemeinschaft werden nicht anerkannt, wenn sie in Zeiten einer früheren Ehe fallen. <sup>4</sup>Als Ehegatte im Sinne des Satzes 1 gilt auch ein Lebenspartner nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz; als Ehe im Sinne des Satzes 3 gilt auch eine Lebenspartnerschaft nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz.

(2) <sup>1</sup>Nach Vollendung des 18. Lebensjahres eines Kindes kann das Waisengeld (§ 38 Abs. 5) für die Dauer der Berufsausbildung oder einer vor Abschluss der Berufsausbildung und vor Vollendung des 23. Lebensjahres eingetretenen dauernden Erwerbsunfähigkeit als Unterhaltsbeitrag weitergewährt werden. <sup>2</sup>Die Leistung endet bei Berufsausbildung spätestens mit Ablauf des Monats, in dem das 27. Lebensjahr, im Fall dauernder Erwerbsunfähigkeit spätestens mit Ablauf des Monats, in dem das 30. Lebensjahr vollendet wird. <sup>3</sup>Durch Richtlinien können nähere Bestimmungen getroffen werden; insbesondere kann festgelegt werden, dass Grundwehr- oder Zivildienst auf die Dauer der Berufsausbildung anrechenbar ist und in welchen Fällen ein Unterhaltsbeitrag nicht oder nur teilweise gewährt wird.

(3) <sup>1</sup>Für Maßnahmen zur Erhaltung, Besserung oder Wiederherstellung der Berufsfähigkeit (Rehabilitationsmaßnahmen) können Zuschüsse gewährt werden. <sup>2</sup>Richtlinien hierfür erlässt der Landesausschuss.

(4) Sofern sich in einzelnen Fällen aus der Anwendung der Absätze 1 und 2, des § 31 Abs. 1 Satz 1 Halbsatz 2, des § 35 Abs. 6 sowie des § 38 Abs. 6 besondere Härten ergeben, können einmalige oder stets widerrufliche Leistungen gewährt werden.

**§ 41****Auszahlung der Versorgungsleistungen**

<sup>1</sup>Die laufenden Versorgungsleistungen werden monatlich im voraus ausgezahlt. <sup>2</sup>Der Versorgungsempfänger ist verpflichtet, hierfür eine Bankverbindung zu benennen.

**§ 42****Versorgungsausgleich bei Ehescheidung**

(1) Soweit nach dieser Satzung erworbene Versorgungsrechte (Anwartschaften) im Versorgungsausgleich zwischen geschiedenen Ehegatten nach Maßgabe des Versorgungsausgleichsgesetzes (VersAusglG) intern zu teilen sind, gelten die Vorschriften dieser Satzung ergänzend.

(2) <sup>1</sup>Für die Durchführung der internen Teilung berechnet das Versorgungswerk die in der Ehezeit erworbenen Anteile von Anrechten (Ehezeitanteile), die sich zum Ende der Ehezeit noch nicht in der Leistungsphase befinden, in Form eines Deckungskapitals. <sup>2</sup>Zur Ermittlung des Deckungskapitals werden die vom ausgleichspflichtigen Mitglied in der Ehezeit erworbenen Rentenpunkte mit dem Barwertfaktor gemäß Tabelle 3 sowie mit dem Rentenbemessungsfaktor multipliziert, der für das Jahr, in das das Ehezeitende fällt, festgelegt worden ist. <sup>3</sup>Dieser Kapitalwert wird um den vom Familiengericht für den ausgleichsberechtigten Ehegatten ermittelten Kapitalwert gekürzt. <sup>4</sup>Der gekürzte Kapitalwert wird dadurch in Rentenpunkte umgerechnet, dass der Kapitalwert durch den Barwertfaktor gemäß Tabelle 3 sowie den Rentenbemessungsfaktor, der für das Jahr, in das das Ehezeitende fällt, festgelegt worden ist, dividiert wird. <sup>5</sup>Die Kürzung wird am Tag, der auf das Ende der Ehezeit folgt, wirksam. <sup>6</sup>Der vom Familiengericht für die ausgleichsberechtigte Person ermittelte Kapitalwert wird in Rentenpunkte umgerechnet. <sup>7</sup>Die Umrechnung erfolgt in entsprechender Anwendung der Sätze 4 und 5. <sup>8</sup>Haben beide Ehegatten Anrechte bei der Architektenversorgung erworben, findet eine Verrechnung der Kapitalwerte statt. <sup>9</sup>Für die Ermittlung und die Verrechnung der Versorgungsrechte gelten die Sätze 2 bis 7 entsprechend.

(3) <sup>1</sup>Durch die interne Teilung wird eine Mitgliedschaft für die ausgleichsberechtigte Person, die nicht Mitglied der Architektenversorgung ist, nicht begründet. <sup>2</sup>Wird für eine ausgleichsberechtigte Person ein Versorgungsanrecht begründet, gelten für das übertragene Versorgungsanrecht die Sat-

zungsbestimmungen über die Versorgungsleistungen an Mitglieder und deren Hinterbliebene mit Ausnahme der Vorschriften über die Zurechnung, über die einmaligen Leistungen nach § 39 und über die Zuschüsse zu Rehabilitationsmaßnahmen. <sup>3</sup>Für die ausgleichsberechtigte Person, die zum Ende der Ehezeit nicht Mitglied der Architektenversorgung ist oder keine aufrechterhaltene Anwartschaft nach § 33 hat, ist darüber hinaus der Anspruch auf Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit ausgeschlossen. <sup>4</sup>Zum Ausgleich der Beschränkung in Satz 3 erhöht sich das Altersruhegeld um einen Zuschlag gemäß Tabelle 4, indem das Versorgungsanrecht mit einem altersabhängigen Zuschlagsfaktor vervielfältigt wird. <sup>5</sup>Der Zuschlag nach Satz 4 wird nicht gewährt, wenn die ausgleichsberechtigte Person zum Ende der Ehezeit das 60. Lebensjahr bereits vollendet hat.

(4) <sup>1</sup>Bis zum Eintritt des Versorgungsfalls kann das ausgleichspflichtige Mitglied die Kürzung der Versorgungsanrechte ganz oder teilweise durch zusätzliche Zahlungen rückgängig machen. <sup>2</sup>Für die Bewertung der Zahlungen ist der Zeitpunkt des Zahlungseingangs maßgeblich.

(5) <sup>1</sup>Befindet sich das Versorgungsanrecht zum Ende der Ehezeit in der Leistungsphase, entspricht der Wert des Ehezeitanteils dem Umfang des auf die Ehezeit entfallenden Deckungskapitals. <sup>2</sup>Für die Begründung von Versorgungsanrechten aus dem vom Familiengericht übertragenen Kapitalwert und für die Kürzung der ehezeitbezogenen Versorgungsanrechte des Ausgleichspflichtigen gilt Abs. 2 Satz 2 bis 6 entsprechend. <sup>3</sup>§ 101 Absatz 3, 3a und 3b SGB VI gelten sinngemäß.

(6) <sup>1</sup>Ist ein Mitglied, zu dessen Lasten ein Versorgungsausgleich durchgeführt wurde, nach Eintritt der Rechtskraft bei der Architektenversorgung nachversichert worden, sind die durch die Nachversicherung erworbenen Versorgungsanrechte des Ausgleichspflichtigen zu kürzen. <sup>2</sup>Der Kürzungsbetrag entspricht dem für den Ausgleichsberechtigten durch das Familiengericht übertragenen oder begründeten Versorgungsanrecht. <sup>3</sup>Absatz 2 Satz 6 und Absatz 4 gelten entsprechend.

(7) In Fällen, in denen ein Versorgungsausgleich nach § 20 Lebenspartnerschaftsgesetz durchzuführen ist, gelten die Absätze 1 bis 6 entsprechend.

(8) Die Tabellen 3 und 4 sind Bestandteil dieser Satzung.

## ABSCHNITT V

### ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

#### § 43

#### Auskunftspflichten

(1) Die Architektenversorgung erteilt den Mitgliedern Auskunft über deren Mitgliedschafts- und Versorgungsverhältnis sowie den Leistungsberechtigten über bestehende Ansprüche.

(2) Die Mitglieder und Leistungsberechtigten der Architektenversorgung sowie die Mitglieder der Bayerischen Architektenkammer und die Absolventen im Sinne des § 15 Abs. 2 haben der Architektenversorgung Angaben zu machen und alle Unterlagen vorzulegen, soweit diese zur Feststellung des Bestehens eines Mitgliedschafts- oder Versorgungsverhältnisses sowie von Art und Umfang der hieraus folgenden Rechte und Pflichten erforderlich sind.

(3) Wer Leistungen der Architektenversorgung beantragt oder erhält, hat dieser

1. alle Tatsachen anzugeben, die für die Leistung erheblich sind, und auf Verlangen der Architektenversorgung der Erteilung der erforderlichen Auskünfte durch Dritte zuzustimmen,
2. Änderungen in den Verhältnissen, die für die Leistung dem Grunde oder der Höhe nach erheblich sind, unverzüglich mitzuteilen, Beweismittel zu bezeichnen und auf Verlangen der Architektenversorgung vorzulegen oder ihrer Vorlage zuzustimmen.

(4) Die Mitwirkungspflichten nach Absatz 3 bestehen nicht, soweit

1. ihre Erfüllung nicht in einem angemessenen Verhältnis zu der in Anspruch genommenen Leistung steht oder
2. ihre Erfüllung dem Betroffenen aus einem wichtigen Grund nicht zugemutet werden kann oder
3. die Architektenversorgung sich durch einen geringeren Aufwand als das Mitglied oder der Leistungsberechtigte die erforderlichen Kenntnisse selbst beschaffen kann.

(5) Solange den Verpflichtungen nach den Absätzen 2 und 3 nicht entsprochen wird, kann die Architektenversorgung die Berechnungsgrundlagen für die Beiträge schätzen und Leistungen versagen oder entziehen.

(6) Frühere Mitglieder, deren Anwartschaft aufrechterhalten bleibt (§ 33), stehen Mitgliedern gleich.

#### **§ 44**

### **Verwaltungsakte der Architektenversorgung; Kosten und Gebühren**

(1) Die Architektenversorgung macht ihre öffentlich-rechtlichen Geldforderungen durch Leistungsbescheid geltend und setzt ihre öffentlich-rechtlichen Leistungen durch Bescheid fest.

(2) Die öffentliche Zustellung von Schriftstücken wird durch Aushang an der in der Versorgungskammer für Bekanntmachungen vorgesehenen Stelle bewirkt.

(3) <sup>1</sup>Im Verwaltungsvollzug entstehende Kosten anderer Rechtsträger werden von betroffenen Mitgliedern erhoben. <sup>2</sup>Die Architektenversorgung erhebt ferner Gebühren für eigenes Verwaltungshandeln nach Maßgabe einer Gebührensatzung.

#### **§ 45**

### **Übertragung, Verpfändung, Aufrechnung**

(1) <sup>1</sup>Ansprüche auf laufende Geldleistungen können wie Arbeitseinkommen übertragen oder verpfändet werden. <sup>2</sup>Sonstige Leistungsansprüche können weder abgetreten noch verpfändet werden.

(2) Die Architektenversorgung kann ihre Forderungen gegen Ansprüche von Mitgliedern aufrechnen oder mit Ansprüchen von Leistungsberechtigten verrechnen.

#### **§ 46**

### **Forderungsübertragung**

<sup>1</sup>Das Mitglied oder der Leistungsberechtigte ist verpflichtet, einen Schadensersatzanspruch gegen einen Dritten insoweit auf die Architektenversorgung zu übertragen, als diese aufgrund des Schadensereignisses Versorgungsleistungen zu erbringen hat, die dem Ausgleich eines Schadens gleicher Art dienen. <sup>2</sup>Das Recht auf Versorgungsleistung kann erst geltend gemacht werden, wenn der Schadensersatzanspruch übertragen worden ist.

#### **§ 47**

### **Verjährung**

<sup>1</sup>Die Ansprüche auf Beiträge und Leistungen verjähren in fünf Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem sie entstanden sind. <sup>2</sup>Die Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuchs über die Wirkung, die Hemmung und den Neubeginn der Verjährung gelten entsprechend; Art. 53 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes bleibt unberührt.

#### **§ 48**

### **Vollstreckung, Erlass**

(1) Rückständige Beiträge und sonstige öffentliche Forderungen werden nach Maßgabe des Art. 27 des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen vollstreckt.

(2) <sup>1</sup>Beitrags- und Nebenforderungen können ganz oder teilweise erlassen werden, wenn die Vollstreckung der Forderungen in Anbetracht der wirtschaftlichen Lage des Mitglieds dauerhaft keinen Erfolg verspricht. <sup>2</sup>Bei Erlass von Beitragsforderungen ist das Mitglied auf die Auswirkungen auf seine Versorgung hinzuweisen.

## **ABSCHNITT VI**

### **ÜBERGANGSBESTIMMUNGEN; INKRAFTTRETEN**

#### **§ 49**

### **Übergangsregelung zu § 8**

<sup>1</sup>Die Stellvertretung der Mitglieder in der vom 1. Januar 2012 bis 31. Dezember 2015 laufenden Amtsperiode richtet sich nach § 8 Abs. 2 in der bis zum 31. Dezember 2012 geltenden Fassung der Satzung. <sup>2</sup>§ 5 Abs. 2 Satz 2 gilt entsprechend.

#### **§ 49a**

### **Übergangsregelung zu § 15**

(1) <sup>1</sup>Für das Mitgliedschaftsverhältnis von Personen, die vor dem 1. Januar 1997 Pflichtmitglieder im Sinn von § 15 Abs. 2 geworden sind (Absolventen), gilt § 12 Abs. 2 in der am 31. Dezember 1996 geltenden Fassung. <sup>2</sup>Für das Mitgliedschaftsverhältnis von Per-

sonen, die nach dem 31. Dezember 1996 und vor dem 1. Januar 2003 Pflichtmitglieder im Sinn von § 15 Abs. 2 geworden sind, gilt § 15 Abs. 2 Satz 2 in der am 31. Dezember 2002 geltenden Fassung.

(2) <sup>1</sup>§ 15 Abs. 1, 3, 4 und 6 gelten auch für Berufsangehörige, die aufgrund des Gesetzes zur Änderung des Niedersächsischen Architektengesetzes und anderer Gesetze vom 28. Mai 1996 Pflichtmitglieder der Architektenkammer Niedersachsen geworden sind und am Tag vor dem Inkrafttreten des Gesetzes die sonstigen satzungsrechtlichen Mitgliedschaftsvoraussetzungen erfüllt haben. <sup>2</sup>Sie gelten jedoch als von der Pflichtmitgliedschaft befreit, es sei denn, dass sie bis zum 31. Dezember 1996 der Befreiung widersprechen. <sup>3</sup>Sie können auch nach dem Stichtag der Befreiung widersprechen, wenn die Eintragung ihrer bisherigen Tätigkeitsart in der Architektenliste geändert wurde. <sup>4</sup>Für Berufsangehörige, die am Tag vor dem Inkrafttreten des in Satz 1 genannten Gesetzes bereits Mitglieder der Architektenversorgung waren, gelten die Sätze 2 und 3 nicht.

(3) Mitglieder der Architektenkammern im Tätigkeitsbereich, die nach § 15 Abs. 4 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung aus Altersgründen nicht Mitglieder der Architektenversorgung geworden sind, werden durch die Anhebung der Altersgrenze auf das 65. Lebensjahr nicht Mitglieder der Architektenversorgung.

(4) <sup>1</sup>Personen, die am 1. August 2015 in die Stadtplanerliste eingetragen sind, die nicht der Mitgliedschaft in der Architektenkammer gemäß Art. 12 Abs. 3 Satz 1 BauKaG widersprechen und die nicht bereits Mitglied der Bayerischen Architektenversorgung sind, werden auf schriftlichen Antrag von der Pflichtmitgliedschaft in der Bayerischen Architektenversorgung befreit. <sup>2</sup>Der Antrag kann nur bis einschließlich 31. Juli 2016 gestellt werden. <sup>3</sup>Die Entscheidung über den Antrag ergeht rückwirkend zum 1. August 2015. <sup>4</sup>Die Befreiung gilt nur, soweit und solange eine Pflichtmitgliedschaft in der Architektenversorgung allein auf Grund einer Mitgliedschaft in der Architektenkammer gemäß Art. 12 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauKaG besteht.

#### **§ 49b** **Übergangsregelung zu § 16**

(1) Lagen die Voraussetzungen für eine Befreiung nach § 16 Abs. 1 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung vor dem 1. Januar 2006 vor, findet § 16 Abs. 1 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung Anwendung.

(2) <sup>1</sup>Befreiungen, die nach § 16 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung erteilt worden sind, gelten nach dem 31. Dezember 2005 fort. <sup>2</sup>Entfallen deren Voraussetzungen nach § 16 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung nach dem 31. Dezember 2005, entsteht Pflichtmitgliedschaft nach Maßgabe des § 15.

(3) Absätze 1 und 2 gelten entsprechend für Änderungen des § 16 Absatz 1 in der bis zum 31. Dezember 2009 geltenden Fassung.

(4) <sup>1</sup> Mitglieder der niedersächsischen Architektenkammer, die

1. vor dem 1. Januar 2009 mit der Fachrichtung Stadtplanung in die Architektenliste eingetragen werden und
2. zuvor nicht bereits Mitglied in einem berufsständischen Versorgungswerk waren,

werden auf schriftlichen Antrag von der Mitgliedschaft in der Architektenversorgung befreit. <sup>2</sup>Die Befreiung wirkt von der Eintragung in die Architektenliste an. <sup>3</sup>Das Antragsrecht erlischt, wenn der Antrag auf Befreiung nicht innerhalb von sechs Monaten nach Eintragung in die Architektenliste gestellt wird. <sup>4</sup>Die Befreiung erlischt, sobald eine Eintragung für eine andere Fachrichtung erfolgt.

#### **§ 49c** **Übergangsregelung zu § 17**

(1) Lagen die Voraussetzungen für eine freiwillige Mitgliedschaft nach § 17 Abs. 1 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung vor dem 1. Januar 2006 vor, findet § 17 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung Anwendung.

(2) <sup>1</sup>Freiwillige Mitgliedschaften, die nach § 17 Abs. 1 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung begründet worden sind, bestehen nach dem 31. Dezember 2005 fort. <sup>2</sup>Für diese Mitgliedschaften gilt § 17 Abs. 2 bis 4 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung.

#### **§ 50** **Übergangsregelung zu § 19**

(1) Für baugewerblich tätige Architekten, die von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung befreit sind, sind beitragspflichtiges Einkommen die positiven Einkünfte aus Gewerbebetrieb in der Höhe, in der sie der Besteuerung zugrunde gelegt worden sind.

(2) <sup>1</sup>Mitglieder, deren Mitgliedschaft vor dem 31. Dezember 2005 begonnen hat und die nachgewiesen haben, dass am 1. Januar 1971 für sie eine Lebensversicherung mit einer Versicherungssumme von mindestens 75.000 DM und einer Laufdauer bis zur Vollendung des 65. Lebensjahres bestand, dass ferner für den Fall der Berufsunfähigkeit Beitragsbefreiung und eine jährliche Rente von mindestens 10 % der Versicherungssumme vereinbart ist, zahlen auf Antrag den Mindestbeitrag. <sup>2</sup>Sie haben keinen Anspruch auf Mindestruhegeld.

(3) Für Mitglieder, deren Beitragspflicht sich am 31. Dezember 1996 nach § 20 Abs. 3 bis 5, nach § 22 und nach § 53 Abs. 1 und 3, jeweils in der bis dahin geltenden Fassung, bemessen hat, gilt ab 1. Januar 1997 folgendes:

- a) Freiberuflich tätige Mitglieder, die sich in der gesetzlichen Rentenversicherung pflichtversichert haben, sowie als Handwerker in der gesetzlichen Rentenversicherung versicherte Mitglieder zahlen den Mindestbeitrag.
- b) In der gesetzlichen Rentenversicherung freiwillig versicherte Mitglieder zahlen den Mindestbeitrag.
- c) Mitglieder, die aufgrund einer weiter bestehenden Lebensversicherung von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung befreit sind, zahlen den Mindestbeitrag.
- d) Mitglieder, welche die Voraussetzung des § 20 Abs. 3 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung erfüllen, zahlen den Mindestbeitrag.

(4) In den Fällen der Absätze 2 und 3 gilt § 35 Abs. 4 Satz 2 und Absatz 6 entsprechend.

## § 51 Übergangsvorschriften zu den Versorgungsleistungen

Der Anspruch auf Versorgungsleistungen richtet sich nach den bei Eintritt des Versorgungsfalls geltenden Vorschriften, soweit sich nicht aus den folgenden Vorschriften anderes ergibt.

### § 51 a Übergangsregelung zu § 30

(1) <sup>1</sup>Abweichend von § 30 Abs. 1 Satz 1 erreichen Mitglieder, die vor dem 1. Januar 1947 geboren sind, die Regelaltersgrenze mit Vollendung des

65. Lebensjahres. <sup>2</sup>Für Mitglieder, die nach dem 31. Dezember 1946 geboren sind, wird die Regelaltersgrenze wie folgt angehoben:

Geburtsjahr	Anhebung um Monate	Altersgrenze	
		Jahr	Monat
1947	1	65	1
1948	2	65	2
1949	3	65	3
1950	4	65	4
1951	5	65	5
1952	6	65	6
1953	7	65	7
1954	8	65	8
1955	9	65	9
1956	10	65	10
1957	11	65	11
1958	12	66	0
1959	14	66	2
1960	16	66	4
1961	18	66	6
1962	20	66	8
1963	22	66	10
ab 1964	24	67	0

(2) Für Mitglieder, die vor dem 1. Januar 1962 geboren wurden und deren Mitgliedschaft vor dem 1. Januar 2012 bestand, wird die Altersgrenze für das vorgezogene Altersruhegeld stufenweise wie folgt angehoben:

Geburtsjahr	Anhebung um Monate	Altersgrenze	
		Jahr	Monat
bis 1954	0	60	0
1955	3	60	3
1956	6	60	6
1957	9	60	9
1958	12	61	0
1959	15	61	3
1960	18	61	6
1961	21	61	9
ab 1962	24	62	0

(3) <sup>1</sup>Mitglieder, die nach dem 31. Dezember 1954 geboren wurden und vor dem 1. Januar 2010 eine Altersteilzeitbeschäftigung nach dem Altersteilzeitgesetz vereinbart haben, können abweichend von Absatz 2 weiterhin auf Antrag mit Vollendung des 60. Lebensjahres vorgezogenes Altersruhegeld

beziehen. <sup>2</sup>Das nach § 34 errechnete Ruhegeld unterliegt einem versicherungstechnischen Abschlag nach Tabelle 2. <sup>3</sup>Die Kürzung des Ruhegelds gilt für die gesamte Dauer des Versorgungsbezugs.

## **§ 52 (aufgehoben)**

## **§ 53 Übergangsregelung zu § 34**

(1) <sup>1</sup>Die Bewertung von Beiträgen richtet sich nach dem im Zeitpunkt der Einzahlung geltenden Satzungsrecht. <sup>2</sup>Abweichend von Satz 1 werden Beiträge, die vor dem 1. Januar 1996 entrichtet worden sind, nach der am 31. Dezember 1995 geltenden Satzung bewertet.

(2) <sup>1</sup>Für Versorgungsfälle, die vor dem 1. Januar 2008 eingetreten sind, gilt bei Bezug eines vorgezogenen Altersruhegelds die Tabelle 3 in der bis zum 31. Dezember 2005 geltenden Fassung weiter. <sup>2</sup>Die Antragsstellung hierfür muss vor dem 1. Januar 2008 erfolgen.

## **§ 54 Übergangsregelung zu § 35**

(1) In Versorgungsfällen, die in den ersten fünf Jahren nach einer Änderung des § 35 eingetreten sind, bemisst sich das Ruhegeld bei Berufsunfähigkeit nach den bis zum Änderungszeitpunkt geltenden Bestimmungen, sofern die Mitgliedschaft vor Inkrafttreten der Änderung begründet worden ist und das nach altem Recht berechnete Ruhegeld höher ist.

(2) Absatz 1 gilt für Änderungen bis zum 1. Januar 2010 und findet letztmalig zum 31. Dezember 2014 Anwendung.

(3) Bei der Berechnung des Ruhegelds bei Berufsunfähigkeit ab 1. Januar 2015 ist der Rentenbemessungsfaktor, der bei Eintritt des Versorgungsfalls gilt, zugrunde zu legen.

## **§ 54a**

### **Übergangsregelung zum Kindergeld nach § 36 und Unterhaltsbeitrag nach § 40 Abs. 3 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung**

<sup>1</sup>Lagen die Voraussetzungen für ein Kindergeld nach § 36 oder einen Unterhaltsbeitrag nach § 40 Abs. 3 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung am 31. Dezember 2005 vor, werden die Leistungen solange weitergezahlt, wie die Voraussetzungen nach § 36 oder § 40 Abs. 3 der am 31. Dezember 2005 geltenden Satzung erfüllt sind. <sup>2</sup>Satz 1 gilt entsprechend, wenn die Voraussetzungen

1. vor dem 31. Dezember 2005 einmal bestanden haben und nach dem 31. Dezember 2005 für dasselbe Kind erneut entstehen oder
2. nach dem 31. Dezember 2005 entfallen sind und für dasselbe Kind erneut entstehen.

## **§ 54b**

### **Übergangsregelung zu § 38**

Bei Lebenspartnerschaften nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz, die vor dem 1. Januar 2005 geschlossen wurden, besteht der Anspruch auf die Hinterbliebenenversorgung erst ab dem 1. Januar 2005.

## **§ 54c**

### **Übergangsregelung zu § 40**

Bei Lebenspartnerschaften nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz, die vor dem 1. Januar 2005 geschlossen wurden, kann der Unterhaltsbeitrag nach § 40 erst ab dem 1. Januar 2005 gezahlt werden.

## **§ 55**

### **(aufgehoben)**

## **§ 55 a**

### **(aufgehoben)**

## **§ 55b**

### **Übergangsregelung zum Eheversorgungsausgleich nach § 42**

(1) <sup>1</sup>Für Anwartschaften, die vor dem 1. Januar 2005 erworben worden sind, gilt

§ 42 Abs. 3 Satz 2 Nr. 2, Abs. 5 Satz 1 in der bis dahin geltenden Fassung weiter. <sup>2</sup>Für Beitragsüberleitungen oder Beitragsauszahlungen, die vor dem 31. Dezember 2005 beantragt worden sind, gilt § 42 Abs. 6 in der bis dahin geltenden Fassung weiter.

(2) <sup>1</sup>Für Verfahren über den Versorgungsausgleich, in denen gemäß § 48 des Versorgungsausgleichsgesetzes das bisherige Recht anzuwenden ist, gilt § 42 in der am 31. August 2009 geltenden Fassung weiter. <sup>2</sup>In Verfahren über den Versorgungsausgleich, die vor dem 1. Januar 2010 eingeleitet worden sind, gelten § 42 sowie die Tabellen 3 und 4 in der am 31. Dezember 2009 geltenden Fassung weiter.

(3) Für Anwartschaften, die vor dem 1. Januar 2015 erworben worden sind, gilt § 42 in der bis dahin geltenden Fassung weiter.

## **§ 56 Inkrafttreten**

<sup>1</sup>Diese Satzung tritt am 1. Januar 2006 in Kraft.  
<sup>2</sup>Gleichzeitig tritt die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung vom 12. Dezember 1996 (StAnz Nr. 51/52), zuletzt geändert durch Änderungssatzung vom 26. November 2004 (StAnz Nr. 49), außer Kraft.



## Tabellen zur Ruhegeldberechnung

### Tabelle 1

#### Umrechnung der Einzahlungen in Rentenpunkte (§ 34 Abs. 2)

Die Höhe des Bewertungsprozentsatzes ist abhängig vom Lebensalter, in dem die Einzahlung geleistet wurde sowie von dem für den Geburtsjahrgang geltenden Bewertungsprozentsatz. Als Alter bei der Beitragszahlung gilt für Tabelle 1 der Unterschied zwischen dem Kalenderjahr der Beitragszahlung und dem Geburtsjahr. Der Jahresbetrag des Altersruhegelds ist das in Euro ausgewiesene Produkt der individuell erreichten Rentenpunkte (§ 34 Abs. 5) und des Rentenbemessungsfaktors (§ 34 Abs. 6).

Alter im Jahr der Beitragszahlung	Bewertungsprozentsatz für Geburtsjahrgang ab 1964	Alter im Jahr der Beitragszahlung	Bewertungsprozentsatz für Geburtsjahrgang ab 1964
20	11,8 %	44	7,2 %
21	11,6 %	45	7,0 %
22	11,4 %	46	6,9 %
23	11,1 %	47	6,7 %
24	10,9 %	48	6,6 %
25	10,7 %	49	6,4 %
26	10,5 %	50	6,3 %
27	10,2 %	51	6,2 %
28	10,0 %	52	6,1 %
29	9,8 %	53	5,9 %
30	9,6 %	54	5,8 %
31	9,4 %	55	5,7 %
32	9,2 %	56	5,6 %
33	9,0 %	57	5,5 %
34	8,8 %	58	5,4 %
35	8,7 %	59	5,3 %
36	8,5 %	60	5,3 %
37	8,3 %	61	5,3 %
38	8,1 %	62	5,2 %
39	7,9 %	63	5,1 %
40	7,8 %	64	5,0 %
41	7,6 %	65	4,9 %
42	7,5 %	66	4,8 %
43	7,3 %	67	4,7 %

Alter im Jahr der Beitragszahlung	Bewertungsprozentsatz für Geburtsjahrgang													
	1963	1962	1961	1960	1959	1958	1957	1956	1955	1954	1953	1952	1951	1950
54	5,7%													
55	5,6%	5,6%												
56	5,5%	5,5%	5,4%											
57	5,4%	5,4%	5,3%	5,3%										
58	5,3%	5,3%	5,2%	5,2%	5,1%									
59	5,2%	5,2%	5,1%	5,1%	5,0%	5,0%								
60	5,2%	5,2%	5,1%	5,1%	5,0%	5,0%	4,9%							
61	5,2%	5,2%	5,1%	5,1%	5,0%	5,0%	4,9%	4,9%						
62	5,1%	5,1%	5,0%	5,0%	4,9%	4,9%	4,8%	4,8%	4,8%					
63	5,0%	5,0%	4,9%	4,9%	4,8%	4,8%	4,8%	4,7%	4,7%	4,7%				
64	4,9%	4,9%	4,8%	4,8%	4,7%	4,7%	4,7%	4,6%	4,6%	4,6%				
65	4,8%	4,8%	4,7%	4,7%	4,6%	4,6%	4,6%	4,5%	4,5%	4,5%	4,4%			
66	4,7%	4,7%	4,6%	4,6%	4,5%	4,5%	4,4%	4,4%	4,4%	4,4%	4,4%	4,3%		
67	4,7%	4,6%	4,6%	4,5%	4,5%	4,4%	4,4%	4,4%	4,3%	4,3%	4,3%	4,3%	4,2%	4,2%

**Tabelle 2****Versicherungstechnischer Abschlag bei vorgezogenem Altersruhegeld**  
(§ 34 Abs. 8)

<b>Für das Vorziehen vom</b>	<b>auf das</b>	<b>Abschlag pro Monat</b>
67. Lebensjahr	66. Lebensjahr	0,53 %
66. Lebensjahr	65. Lebensjahr	0,48 %
65. Lebensjahr	64. Lebensjahr	0,44 %
64. Lebensjahr	63. Lebensjahr	0,40 %
63. Lebensjahr	62. Lebensjahr	0,36 %
62. Lebensjahr	61. Lebensjahr	0,33 %
61. Lebensjahr	60. Lebensjahr	0,31 %

**Erläuterung:**

Die Gesamtminderung des Ruhegelds ergibt sich aus der Addition der für jeden Monat des Vorzieh-Zeitraums zutreffenden Abschlags-Prozentsätze.

**Tabelle 3**

**Umrechnungstabelle zur Bestimmung der Anwartschaften und Renten  
bei Versorgungsausgleich  
(§ 42 Abs. 2)**

	<b>Renten aus Einzahlungen bis 31.12.2004</b>	<b>Renten aus Einzahlungen 01.01.2005 bis 31.12.2009</b>	<b>Renten aus Einzahlungen ab 01.01.2010</b>
<b>Alter</b>	<b>Rentner</b>	<b>Rentner</b>	<b>Rentner</b>
20	13,438	15,031	18,528
21	13,564	15,184	18,773
22	13,702	15,348	19,037
23	13,852	15,527	19,318
24	14,016	15,720	19,618
25	14,194	15,929	19,940
26	14,388	16,155	20,283
27	14,599	16,399	20,650
28	14,811	16,643	21,012
29	15,008	16,868	21,347
30	15,188	17,072	21,650
31	15,352	17,256	21,922
32	15,500	17,420	22,165
33	15,633	17,567	22,381
34	15,753	17,696	22,572
35	15,858	17,808	22,737
36	15,951	17,905	22,879
37	16,032	17,988	23,002
38	16,103	18,059	23,105
39	16,164	18,117	23,191
40	16,216	18,165	23,262
41	16,258	18,200	23,314
42	16,293	18,226	23,354
43	16,321	18,245	23,380
44	16,343	18,255	23,397
45	16,359	18,258	23,403
46	16,371	18,256	23,402
47	16,380	18,250	23,394

	<b>Renten aus Einzahlungen bis 31.12.2004</b>	<b>Renten aus Einzahlungen 01.01.2005 bis 31.12.2009</b>	<b>Renten aus Einzahlungen ab 01.01.2010</b>
<b>Alter</b>	<b>Rentner</b>	<b>Rentner</b>	<b>Rentner</b>
48	16,385	18,239	23,379
49	16,390	18,227	23,362
50	16,396	18,215	23,345
51	16,405	18,206	23,331
52	16,418	18,201	23,321
53	16,435	18,200	23,316
54	16,456	18,200	23,311
55	16,483	18,206	23,312
56	16,516	18,217	23,319
57	16,574	18,254	23,307
58	16,656	18,316	23,276
59	16,759	18,397	23,220
60	16,881	18,497	23,141
61	16,582	18,133	22,638
62	16,274	17,760	22,124
63	15,956	17,379	21,598
64	15,629	16,987	21,061
65	15,291	16,585	20,512
66	14,942	16,174	19,952
67	14,586	15,756	19,383
68	14,222	15,330	18,805
69	13,849	14,898	18,219
70	13,470	14,460	17,626
71	13,085	14,017	17,026
72	12,695	13,572	16,423
73	12,302	13,124	15,817
74	11,905	12,674	15,207
75	11,501	12,219	14,593
76	11,097	11,765	13,981
77	10,690	11,310	13,368
78	10,276	10,849	12,752

	<b>Renten aus Einzahlungen bis 31.12.2004</b>	<b>Renten aus Einzahlungen 01.01.2005 bis 31.12.2009</b>	<b>Renten aus Einzahlungen ab 01.01.2010</b>
<b>Alter</b>	<b>Rentner</b>	<b>Rentner</b>	<b>Rentner</b>
79	9,859	10,388	12,139
80	9,440	9,926	11,528
81	9,020	9,466	10,923
82	8,602	9,009	10,327
83	8,143	8,512	9,741
84	7,694	8,026	9,168
85	7,246	7,544	8,600
86	6,809	7,075	8,050
87	6,385	6,622	7,519
88	5,965	6,175	6,995
89	5,562	5,747	6,496
90	5,178	5,342	6,023
91	4,802	4,945	5,561
92	4,446	4,571	5,130
93	4,117	4,227	4,733
94	3,798	3,892	4,351
95	3,510	3,592	4,009
96	3,219	3,288	3,666
97	2,950	3,009	3,354
98	2,684	2,734	3,047
99	2,439	2,479	2,764
100	2,193	2,226	2,482

Alter	Anwartschaften aus Einzahlungen bis 31.12.2004																											
	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	ab 1964								
20	2.592	2.592	2.577	2.562	2.547	2.533	2.518	2.504	2.490	2.476	2.462	2.449	2.435	2.422	2.363	2.365	2.338	2.311	2.285	2.259								
21	2.697	2.697	2.682	2.666	2.651	2.636	2.621	2.606	2.591	2.577	2.562	2.548	2.534	2.520	2.480	2.461	2.433	2.405	2.378	2.351								
22	2.807	2.807	2.791	2.774	2.758	2.743	2.727	2.712	2.696	2.681	2.666	2.652	2.637	2.623	2.592	2.561	2.532	2.503	2.474	2.447								
23	2.921	2.921	2.904	2.887	2.871	2.854	2.838	2.822	2.806	2.790	2.775	2.760	2.744	2.729	2.697	2.665	2.635	2.604	2.575	2.546								
24	3.039	3.039	3.022	3.004	2.987	2.970	2.953	2.936	2.920	2.903	2.887	2.871	2.855	2.840	2.806	2.773	2.741	2.710	2.679	2.649								
25	3.162	3.162	3.144	3.125	3.107	3.090	3.072	3.055	3.038	3.021	3.004	2.987	2.971	2.955	2.919	2.885	2.852	2.819	2.787	2.756								
26	3.291	3.291	3.271	3.252	3.234	3.215	3.197	3.179	3.161	3.143	3.126	3.109	3.092	3.075	3.038	3.003	2.968	2.934	2.900	2.868								
27	3.423	3.423	3.403	3.383	3.364	3.345	3.326	3.307	3.288	3.270	3.252	3.234	3.216	3.198	3.160	3.123	3.087	3.052	3.017	2.984								
28	3.561	3.561	3.541	3.520	3.500	3.480	3.460	3.440	3.421	3.402	3.383	3.364	3.346	3.328	3.288	3.250	3.212	3.175	3.139	3.104								
29	3.704	3.704	3.683	3.661	3.640	3.619	3.599	3.578	3.558	3.538	3.519	3.499	3.480	3.461	3.420	3.380	3.341	3.302	3.265	3.229								
30	3.852	3.852	3.830	3.808	3.786	3.764	3.743	3.721	3.701	3.680	3.659	3.639	3.619	3.599	3.557	3.515	3.474	3.434	3.396	3.358								
31	4.006	4.006	3.983	3.960	3.937	3.914	3.892	3.870	3.848	3.827	3.805	3.784	3.764	3.743	3.699	3.655	3.613	3.572	3.531	3.492								
32	4.166	4.166	4.142	4.118	4.094	4.071	4.047	4.025	4.002	3.980	3.957	3.936	3.914	3.893	3.846	3.801	3.757	3.714	3.672	3.631								
33	4.331	4.331	4.306	4.281	4.256	4.232	4.208	4.184	4.161	4.137	4.114	4.092	4.069	4.047	3.999	3.952	3.906	3.861	3.818	3.775								
34	4.503	4.503	4.476	4.451	4.425	4.400	4.375	4.350	4.325	4.301	4.277	4.254	4.230	4.207	4.157	4.109	4.061	4.014	3.969	3.925								
35	4.680	4.680	4.653	4.626	4.600	4.573	4.547	4.522	4.496	4.471	4.446	4.422	4.397	4.373	4.322	4.271	4.221	4.173	4.126	4.080								
36	4.866	4.866	4.837	4.809	4.782	4.754	4.727	4.701	4.674	4.648	4.622	4.597	4.572	4.547	4.493	4.440	4.388	4.338	4.289	4.241								
37	5.057	5.057	5.027	4.998	4.970	4.941	4.913	4.885	4.858	4.831	4.804	4.777	4.751	4.725	4.669	4.614	4.561	4.508	4.457	4.408								
38	5.256	5.256	5.225	5.195	5.165	5.136	5.106	5.078	5.049	5.021	4.993	4.965	4.938	4.911	4.853	4.796	4.740	4.686	4.633	4.581								
39	5.462	5.462	5.431	5.399	5.368	5.337	5.307	5.277	5.247	5.218	5.189	5.160	5.132	5.104	5.043	4.984	4.927	4.870	4.815	4.761								
40	5.676	5.676	5.643	5.610	5.578	5.546	5.514	5.483	5.452	5.422	5.392	5.362	5.333	5.303	5.240	5.179	5.119	5.060	5.003	4.947								
41	5.898	5.898	5.863	5.830	5.796	5.763	5.730	5.698	5.666	5.634	5.603	5.572	5.541	5.511	5.445	5.382	5.319	5.258	5.199	5.141								
42	6.128	6.128	6.093	6.057	6.023	5.988	5.954	5.921	5.887	5.854	5.822	5.790	5.758	5.726	5.658	5.592	5.527	5.464	5.402	5.342								
43	6.368	6.368	6.331	6.294	6.258	6.223	6.187	6.152	6.117	6.083	6.049	6.016	5.983	5.950	5.879	5.810	5.743	5.677	5.613	5.550								
44	6.617	6.617	6.578	6.540	6.502	6.465	6.428	6.392	6.356	6.321	6.286	6.251	6.216	6.182	6.109	6.037	5.968	5.899	5.832	5.767								
45	6.875	6.875	6.835	6.796	6.757	6.718	6.680	6.642	6.605	6.568	6.531	6.495	6.460	6.424	6.348	6.274	6.201	6.130	6.060	5.993								
46	7.144	7.144	7.103	7.062	7.021	6.981	6.941	6.902	6.863	6.825	6.787	6.749	6.712	6.676	6.596	6.519	6.444	6.370	6.298	6.227								
47	7.424	7.424	7.381	7.338	7.296	7.254	7.213	7.172	7.132	7.092	7.053	7.014	6.975	6.937	6.855	6.774	6.696	6.619	6.544	6.471								
48	7.715	7.715	7.670	7.626	7.582	7.539	7.496	7.453	7.412	7.370	7.329	7.289	7.249	7.209	7.123	7.040	6.958	6.879	6.801	6.725								
49	8.019	8.019	7.972	7.926	7.880	7.835	7.791	7.747	7.703	7.660	7.617	7.575	7.534	7.492	7.404	7.317	7.232	7.149	7.068	6.989								
50	8.334	8.334	8.286	8.238	8.190	8.143	8.097	8.051	8.006	7.961	7.917	7.873	7.830	7.787	7.695	7.605	7.517	7.430	7.346	7.264								
51	8.663	8.663	8.612	8.563	8.513	8.465	8.417	8.369	8.322	8.275	8.229	8.184	8.139	8.094	7.998	7.905	7.813	7.724	7.636	7.551								
52	9.005	9.005	8.953	8.901	8.850	8.799	8.749	8.700	8.651	8.603	8.555	8.507	8.461	8.414	8.315	8.217	8.122	8.029	7.938	7.849								
53	9.363	9.363	9.309	9.255	9.202	9.149	9.097	9.046	8.995	8.945	8.895	8.846	8.797	8.749	8.645	8.544	8.445	8.348	8.253	8.161								
54	9.736	9.736	9.679	9.623	9.568	9.513	9.459	9.406	9.353	9.301	9.249	9.198	9.147	9.097	8.984	8.884	8.781	8.684	8.582	8.486								
55	10.127	10.127	10.068	10.010	9.952	9.895	9.839	9.783	9.728	9.674	9.620	9.567	9.514	9.462	9.350	9.240	9.133	9.029	8.926	8.827								
56	10.536	10.536	10.475	10.414	10.354	10.295	10.236	10.178	10.121	10.065	10.009	9.953	9.899	9.845	9.728	9.614	9.502	9.393	9.287	9.183								
57	10.964	10.964	10.901	10.837	10.775	10.714	10.653	10.592	10.533	10.474	10.416	10.358	10.301	10.245	10.123	10.005	9.889	9.775	9.665	9.557								
58	11.415	11.415	11.348	11.283	11.218	11.154	11.090	11.027	10.966	10.904	10.844	10.784	10.724	10.666	10.539	10.416	10.295	10.177	10.062	9.949								
59	11.888	11.888	11.819	11.751	11.683	11.617	11.551	11.485	11.421	11.357	11.294	11.231	11.170	11.108	10.977	10.848	10.722	10.599	10.479	10.362								
60	12.388	12.388	12.316	12.245	12.174	12.105	12.036	11.968	11.901	11.834	11.768	11.703	11.639	11.575	11.438	11.304	11.173	11.045	10.920	10.798								
61	12.911	12.911	12.836	12.762	12.689	12.616	12.544	12.473	12.403	12.334	12.265	12.198	12.131	12.064	11.921	11.781	11.645	11.511	11.381	11.254								
62	13.457	13.457	13.377	13.302	13.225	13.150	13.075	13.001	12.928	12.856	12.784	12.714	12.644	12.575	12.425	12.280	12.137	11.998	11.862	11.730								
63	14.029	14.029	13.947	13.867	13.787	13.708	13.630	13.553	13.477	13.401	13.327	13.253	13.180	13.108	12.953	12.801	12.653	12.508	12.366	12.228								
64	14.626	14.626	14.541	14.457	14.374	14.291	14.210	14.130	14.050	13.972	13.894	13.817	13.742	13.666	13.504	13.346	13.191	13.040	12.892	12.748								
65	15.252	15.252	15.163	15.075	14.989	14.903	14.818	14.735	14.652	14.570	14.489	14.409	14.330	14.251	14.082	13.917	13.756	13.598	13.444	13.294								
66	15.908	15.908	15.816	15.724	15.634	15.544	15.456	15.369	15.282	15.197	15.112	15.029	14.946	14.864	14.688	14.516	14.348	14.183	14.023	13.866								
67	16.600	16.600	16.503	16.408	16.314	16.220	16.128	16.037	15.947	15.858	15.769	15.682	15.596	15.511	15.327	15.147	14.972	14.800	14.632	14.469								

Alter	Anwartschaften aus Einzahlungen vom 01.01.2005 bis 31.12.2009																													
	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	ab 1964										
20	3.884	3.884	3.862	3.839	3.817	3.795	3.774	3.752	3.731	3.711	3.690	3.670	3.649	3.629	3.586	3.544	3.503	3.463	3.424	3.386										
21	4.014	4.014	3.991	3.967	3.945	3.922	3.900	3.878	3.856	3.834	3.813	3.792	3.771	3.751	3.706	3.663	3.620	3.579	3.538	3.499										
22	4.147	4.147	4.123	4.099	4.075	4.052	4.029	4.006	3.984	3.962	3.940	3.918	3.896	3.875	3.829	3.784	3.740	3.697	3.655	3.615										
23	4.285	4.285	4.260	4.236	4.211	4.187	4.163	4.139	4.116	4.093	4.070	4.048	4.026	4.004	3.956	3.910	3.864	3.820	3.777	3.735										
24	4.427	4.427	4.401	4.376	4.351	4.326	4.301	4.277	4.253	4.229	4.205	4.182	4.159	4.136	4.087	4.039	3.993	3.947	3.902	3.859										
25	4.573	4.573	4.547	4.520	4.494	4.469	4.443	4.418	4.393	4.369	4.344	4.320	4.297	4.273	4.222	4.173	4.125	4.077	4.031	3.986										
26	4.725	4.725	4.697	4.670	4.643	4.617	4.590	4.564	4.539	4.513	4.488	4.463	4.439	4.415	4.362	4.311	4.261	4.212	4.165	4.118										
27	4.880	4.880	4.852	4.824	4.796	4.768	4.741	4.715	4.688	4.662	4.636	4.610	4.585	4.560	4.506	4.453	4.401	4.351	4.302	4.254										
28	5.041	5.041	5.011	4.982	4.954	4.925	4.897	4.870	4.842	4.815	4.789	4.762	4.736	4.710	4.654	4.600	4.546	4.494	4.443	4.394										
29	5.206	5.206	5.176	5.146	5.116	5.087	5.058	5.029	5.001	4.973	4.946	4.918	4.891	4.864	4.807	4.750	4.695	4.641	4.589	4.538										
30	5.376	5.376	5.345	5.314	5.283	5.253	5.223	5.194	5.165	5.136	5.107	5.079	5.051	5.024	4.964	4.906	4.849	4.793	4.739	4.686										
31	5.551	5.551	5.519	5.487	5.456	5.424	5.393	5.363	5.333	5.303	5.274	5.244	5.216	5.187	5.126	5.065	5.007	4.949	4.893	4.839										
32	5.732	5.732	5.699	5.666	5.633	5.601	5.569	5.538	5.506	5.476	5.445	5.415	5.385	5.356	5.292	5.230	5.170	5.109	5.053	4.996										
33	5.918	5.918	5.883	5.849	5.816	5.783	5.750	5.717	5.685	5.653	5.622	5.591	5.560	5.530	5.464	5.400	5.337	5.276	5.216	5.158										
34	6.109	6.109	6.074	6.039	6.004	5.970	5.936	5.902	5.869	5.836	5.804	5.772	5.740	5.709	5.641	5.575	5.510	5.447	5.385	5.325										
35	6.307	6.307	6.270	6.234	6.198	6.163	6.128	6.093	6.059	6.025	5.991	5.958	5.925	5.893	5.823	5.755	5.688	5.623	5.559	5.497										
36	6.510	6.510	6.473	6.435	6.398	6.362	6.325	6.290	6.254	6.219	6.185	6.151	6.117	6.083	6.011	5.941	5.872	5.805	5.739	5.675										
37	6.720	6.720	6.681	6.642	6.604	6.566	6.529	6.492	6.455	6.419	6.384	6.348	6.313	6.279	6.204	6.132	6.061	5.991	5.923	5.857										
38	6.936	6.936	6.895	6.855	6.816	6.777	6.738	6.700	6.663	6.625	6.589	6.552	6.516	6.480	6.404	6.329	6.255	6.184	6.113	6.045										
39	7.158	7.158	7.116	7.075	7.035	6.994	6.955	6.915	6.876	6.838	6.800	6.762	6.725	6.688	6.609	6.532	6.456	6.382	6.310	6.239										
40	7.387	7.387	7.344	7.302	7.260	7.218	7.177	7.136	7.096	7.057	7.017	6.979	6.940	6.902	6.820	6.740	6.662	6.586	6.511	6.439										
41	7.623	7.623	7.579	7.535	7.492	7.449	7.407	7.365	7.323	7.282	7.242	7.202	7.162	7.123	7.039	6.956	6.876	6.797	6.720	6.645										
42	7.867	7.867	7.821	7.776	7.731	7.687	7.644	7.601	7.558	7.515	7.474	7.432	7.391	7.351	7.264	7.179	7.095	7.014	6.935	6.857										
43	8.119	8.119	8.072	8.025	7.979	7.933	7.888	7.844	7.800	7.756	7.713	7.670	7.628	7.586	7.496	7.408	7.323	7.239	7.157	7.077										
44	8.378	8.378	8.330	8.281	8.234	8.187	8.140	8.094	8.049	8.004	7.959	7.915	7.872	7.829	7.736	7.645	7.556	7.467	7.381	7.303										
45	8.647	8.647	8.596	8.547	8.498	8.449	8.401	8.353	8.307	8.260	8.214	8.169	8.124	8.079	7.984	7.890	7.799	7.709	7.622	7.537										
46	8.924	8.924	8.872	8.821	8.770	8.720	8.671	8.622	8.573	8.525	8.478	8.431	8.385	8.339	8.240	8.143	8.049	7.957	7.867	7.779										
47	9.211	9.211	9.157	9.104	9.052	9.000	8.949	8.898	8.848	8.799	8.750	8.701	8.654	8.606	8.504	8.405	8.307	8.212	8.119	8.028										
48	9.507	9.507	9.452	9.397	9.343	9.290	9.237	9.185	9.133	9.082	9.032	8.982	8.932	8.883	8.778	8.675	8.575	8.476	8.380	8.287										
49	9.813	9.813	9.756	9.699	9.644	9.589	9.534	9.480	9.427	9.374	9.322	9.271	9.220	9.169	9.060	8.954	8.850	8.749	8.650	8.553										
50	10.131	10.131	10.072	10.014	9.956	9.899	9.843	9.787	9.732	9.678	9.624	9.571	9.518	9.466	9.354	9.244	9.137	9.032	8.930	8.830										
51	10.459	10.459	10.398	10.338	10.278	10.220	10.162	10.104	10.047	9.991	9.936	9.881	9.826	9.773	9.657	9.544	9.433	9.325	9.219	9.116										
52	10.799	10.799	10.736	10.674	10.613	10.552	10.492	10.433	10.374	10.316	10.259	10.202	10.146	10.091	9.971	9.854	9.740	9.628	9.519	9.413										
53	11.152	11.152	11.087	11.023	10.960	10.897	10.835	10.774	10.713	10.653	10.594	10.535	10.478	10.420	10.297	10.176	10.058	9.943	9.830	9.720										
54	11.519	11.519	11.452	11.386	11.320	11.256	11.192	11.128	11.066	11.004	10.943	10.882	10.822	10.763	10.636	10.511	10.389	10.270	10.154	10.040										
55	11.900	11.900	11.831	11.762	11.695	11.628	11.562	11.496	11.432	11.368	11.305	11.242	11.180	11.119	10.987	10.858	10.733	10.610	10.489	10.372										
56	12.297	12.297	12.226	12.155	12.085	12.016	11.948	11.880	11.814	11.748	11.682	11.618	11.554	11.491	11.354	11.221	11.091	10.964	10.840	10.719										
57	12.712	12.712	12.638	12.565	12.492	12.419	12.350	12.281	12.212	12.143	12.076	12.009	11.943	11.878	11.737	11.599	11.465	11.333	11.205	11.080										
58	13.145	13.145	13.069	12.993	12.919	12.845	12.772	12.700	12.628	12.558	12.486	12.419	12.350	12.283	12.137	11.995	11.856	11.720	11.587	11.458										
59	13.599	13.599	13.520	13.442	13.365	13.288	13.213	13.138	13.064	12.991	12.919	12.847	12.777	12.707	12.556	12.409	12.265	12.125	11.987	11.853										
60	14.075	14.075	13.993	13.912	13.832	13.753	13.675	13.598	13.521	13.446	13.371	13.297	13.224	13.152	12.996	12.843	12.695	12.549	12.407	12.268										
61	14.565	14.565	14.480	14.396	14.313	14.232	14.151	14.071	13.992	13.913	13.836	13.759	13.684	13.609	13.448	13.290	13.136	12.985	12.835	12.695										
62	15.072	15.072	14.984	14.897	14.812	14.727	14.643	14.561	14.479	14.398	14.318	14.239	14.160	14.083	13.916	13.753	13.593	13.438	13.285	13.137										
63	15.599	15.599	15.508	15.418	15.330	15.242	15.156	15.070	14.985	14.901	14.819	14.737	14.656	14.575	14.403	14.234	14.063	13.908	13.750	13.596										
64	16.146	16.146	16.052	15.959	15.868	15.777	15.687	15.599	15.511	15.424	15.338	15.254	15.170	15.087	14.908	14.733	14.562	14.395	14.232	14.073										
65	16.716	16.716	16.619	16.522	16.427	16.334	16.241	16.149	16.058	15.968	15.880	15.792	15.705	15.619	15.434	15.253	15.076	14.903	14.735	14.570										
66	17.310	17.310	17.209	17.110	17.012	16.914	16.818	16.723	16.629	16.536	16.444	16.353	16.263	16.174	15.983	15.795	15.612	15.433	15.258	15.088										
67	17.933	17.933	17.828	17.725	17.623	17.522	17.423	17.324	17.227	17.131	17.035	16.941	16.848	16.756	16.557	16.363	16.173	15.988	15.807	15.630										



		Anwartschaften aus Einzahlungen ab 01.01.2010																													
Alter	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	ab 1964											
20	8,668	8,668	8,618	8,568	8,518	8,470	8,422	8,374	8,327	8,280	8,234	8,189	8,144	8,099	8,003	7,909	7,818	7,728	7,641	7,555											
21	8,846	8,846	8,794	8,743	8,693	8,643	8,594	8,546	8,498	8,450	8,403	8,357	8,311	8,265	8,167	8,072	7,978	7,887	7,797	7,710											
22	9,026	9,026	8,973	8,922	8,870	8,820	8,769	8,720	8,671	8,622	8,574	8,527	8,480	8,434	8,336	8,242	8,141	8,047	7,956	7,867											
23	9,210	9,210	9,156	9,104	9,051	8,999	8,948	8,898	8,848	8,798	8,749	8,701	8,653	8,606	8,508	8,404	8,307	8,211	8,118	8,028											
24	9,398	9,398	9,344	9,290	9,236	9,183	9,131	9,079	9,028	8,978	8,928	8,879	8,830	8,782	8,677	8,576	8,476	8,379	8,284	8,192											
25	9,590	9,590	9,534	9,479	9,424	9,371	9,317	9,265	9,212	9,161	9,110	9,060	9,010	8,961	8,854	8,751	8,649	8,550	8,453	8,359											
26	9,784	9,784	9,727	9,671	9,616	9,561	9,506	9,452	9,399	9,347	9,295	9,243	9,193	9,142	9,034	8,928	8,825	8,723	8,625	8,528											
27	9,984	9,984	9,926	9,868	9,812	9,756	9,700	9,645	9,591	9,537	9,484	9,432	9,380	9,328	9,219	9,110	9,005	8,901	8,801	8,709											
28	10,186	10,186	10,127	10,069	10,011	9,953	9,897	9,841	9,786	9,731	9,677	9,623	9,570	9,518	9,405	9,295	9,187	9,082	8,979	8,879											
29	10,392	10,392	10,332	10,272	10,213	10,155	10,097	10,040	9,983	9,928	9,872	9,818	9,764	9,711	9,595	9,483	9,373	9,266	9,161	9,058											
30	10,602	10,602	10,541	10,480	10,419	10,360	10,301	10,243	10,185	10,128	10,072	10,016	9,961	9,907	9,789	9,674	9,562	9,453	9,346	9,241											
31	10,817	10,817	10,754	10,692	10,630	10,570	10,509	10,450	10,391	10,333	10,276	10,219	10,163	10,107	9,987	9,870	9,756	9,644	9,535	9,428											
32	11,034	11,034	10,970	10,907	10,844	10,782	10,721	10,660	10,600	10,541	10,482	10,424	10,367	10,310	10,188	10,069	9,952	9,838	9,726	9,618											
33	11,256	11,256	11,191	11,126	11,062	10,999	10,936	10,875	10,813	10,753	10,693	10,634	10,576	10,518	10,393	10,271	10,152	10,036	9,922	9,811											
34	11,482	11,482	11,416	11,350	11,284	11,220	11,156	11,093	11,031	10,969	10,908	10,848	10,788	10,729	10,602	10,477	10,356	10,237	10,121	10,008											
35	11,712	11,712	11,644	11,577	11,510	11,445	11,379	11,315	11,252	11,189	11,126	11,065	11,004	10,944	10,814	10,687	10,563	10,442	10,324	10,209											
36	11,946	11,946	11,877	11,808	11,740	11,673	11,607	11,541	11,476	11,412	11,349	11,286	11,224	11,163	11,030	10,901	10,775	10,651	10,530	10,413											
37	12,184	12,184	12,114	12,044	11,974	11,906	11,838	11,771	11,705	11,640	11,575	11,511	11,448	11,385	11,250	11,118	11,008	10,883	10,740	10,620											
38	12,427	12,427	12,355	12,283	12,213	12,143	12,074	12,006	11,938	11,871	11,805	11,740	11,676	11,612	11,474	11,340	11,208	11,080	10,954	10,832											
39	12,674	12,674	12,600	12,527	12,455	12,384	12,314	12,244	12,175	12,107	12,040	11,973	11,907	11,842	11,702	11,565	11,431	11,300	11,172	11,047											
40	12,925	12,925	12,850	12,776	12,702	12,629	12,558	12,487	12,417	12,347	12,278	12,211	12,143	12,077	11,934	11,794	11,657	11,524	11,393	11,266											
41	13,181	13,181	13,104	13,028	12,954	12,879	12,806	12,734	12,662	12,592	12,522	12,452	12,384	12,316	12,170	12,027	11,888	11,752	11,619	11,489											
42	13,441	13,441	13,363	13,286	13,209	13,134	13,059	12,985	12,912	12,840	12,769	12,698	12,629	12,559	12,410	12,265	12,123	11,984	11,848	11,716											
43	13,706	13,706	13,627	13,548	13,470	13,393	13,317	13,242	13,167	13,093	13,021	12,949	12,878	12,807	12,655	12,507	12,362	12,220	12,082	11,947											
44	13,977	13,977	13,896	13,815	13,736	13,658	13,580	13,503	13,427	13,352	13,278	13,205	13,132	13,060	12,905	12,754	12,606	12,462	12,320	12,183											
45	14,253	14,253	14,170	14,088	14,007	13,927	13,847	13,769	13,692	13,616	13,541	13,465	13,391	13,317	13,159	13,005	12,854	12,707	12,563	12,423											
46	14,534	14,534	14,450	14,366	14,283	14,202	14,121	14,041	13,962	13,884	13,807	13,731	13,655	13,581	13,419	13,262	13,108	12,958	12,811	12,668											
47	14,821	14,821	14,735	14,650	14,565	14,482	14,400	14,318	14,238	14,158	14,078	14,000	13,925	13,849	13,684	13,524	13,367	13,214	13,064	12,918											
48	15,114	15,114	15,026	14,939	14,853	14,768	14,684	14,601	14,519	14,438	14,357	14,278	14,200	14,122	13,954	13,791	13,631	13,475	13,322	13,173											
49	15,412	15,412	15,323	15,234	15,147	15,060	14,974	14,890	14,806	14,723	14,641	14,560	14,480	14,401	14,230	13,954	13,791	13,631	13,471	13,316											
50	15,718	15,718	15,626	15,536	15,446	15,358	15,271	15,185	15,099	15,015	14,931	14,849	14,767	14,686	14,512	14,342	14,176	14,013	13,855	13,700											
51	16,029	16,029	15,936	15,844	15,753	15,663	15,574	15,485	15,398	15,312	15,227	15,143	15,060	14,977	14,800	14,626	14,457	14,291	14,129	13,971											
52	16,348	16,348	16,253	16,159	16,066	15,974	15,883	15,794	15,705	15,617	15,531	15,444	15,359	15,276	15,094	14,917	14,744	14,575	14,410	14,249											
53	16,675	16,675	16,578	16,482	16,387	16,294	16,201	16,110	16,019	15,929	15,841	15,753	15,667	15,581	15,396	15,216	15,039	14,867	14,699	14,534											
54	17,010	17,010	16,913	16,813	16,716	16,621	16,526	16,433	16,340	16,249	16,159	16,069	15,981	15,894	15,705	15,521	15,341	15,165	14,993	14,826											
55	17,354	17,354	17,253	17,154	17,055	16,957	16,861	16,766	16,671	16,578	16,486	16,395	16,305	16,216	16,023	15,835	15,652	15,473	15,297	15,126											
56	17,709	17,709	17,606	17,504	17,403	17,304	17,205	17,108	17,012	16,917	16,823	16,730	16,638	16,547	16,351	16,159	15,972	15,789	15,610	15,435											
57	18,075	18,075	17,970	17,866	17,763	17,661	17,561	17,462	17,364	17,267	17,171	17,076	16,982	16,889	16,689	16,493	16,302	16,115	15,932	15,754											
58	18,453	18,453	18,346	18,239	18,135	18,031	17,928	17,827	17,727	17,628	17,530	17,433	17,337	17,242	17,038	16,838	16,643	16,452	16,266	16,084											
59	18,846	18,846	18,737	18,628	18,521	18,415	18,311	18,207	18,105	18,004	17,904	17,805	17,707	17,610	17,401	17,197	16,998	16,803	16,613	16,427											
60	19,256	19,256	19,144	19,033	18,924	18,816	18,709	18,603	18,498	18,395	18,292	18,192	18,093	17,993	17,779	17,571	17,367	17,168	16,974	16,784											
61	19,682	19,682	19,567	19,454	19,343	19,236	19,133	19,033	18,933	18,835	18,736	18,639	18,543	18,447	18,228	18,019	17,817	17,621	17,423	17,229											
62	20,056	20,056	19,940	19,824	19,710	19,598	19,486	19,376	19,267	19,159	19,053	18,948	18,843	18,740	18,518	18,301	18,089	17,882	17,679	17,481											
63	20,470	20,470	20,351	20,234	20,117	20,002	19,889	19,776	19,665	19,555	19,446	19,339	19,233	19,127	18,900	18,679	18,462	18,251	18,044	17,842											
64	20,895	20,895	20,773	20,653	20,534	20,417	20,301	20,186	20,073	19,961	19,850	19,740	19,631	19,524	19,292	19,066	18,845	18,629	18,418	18,212											
65	21,329	21,329	21,205	21,082	20,961	20,841	20,723	20,606	20,490	20,375	20,262	20,150	20,039	19,930	19,693	19,462	19,237	19,016	18,801	18,591											
66	21,776	21,776	21,649	21,524	21,400	21,278	21,157	21,037	20,919	20,802	20,687	20,572	20,459	20,347	20,106	19,870	19,640	19,415	19,195	18,980											
67	22,238	22,238	22,108	21,981	21,854	21,729	21,606	21,484	21,363	21,243	21,125	21,009	20,893	20,779	20,532	20,292	20,056	19,827	19,602	19,383											

**Tabelle 4****Erhöhungssätze bei Ausschluss von Leistungen wegen Berufsunfähigkeit**  
(§ 42 Abs. 3)

<b>Alter</b>	<b>Anwartschaften aus Einzahlungen bis 31.12.2004</b>	<b>Anwartschaften aus Einzahlungen 1.1.2005 bis 31.12.2009</b>	<b>Anwartschaften aus Einzahlungen ab 01.01.2010</b>
<b>20</b>	4,1%	3,2%	1,2%
<b>21</b>	4,1%	3,2%	1,2%
<b>22</b>	4,0%	3,1%	1,2%
<b>23</b>	4,0%	3,1%	1,2%
<b>24</b>	4,0%	3,1%	1,2%
<b>25</b>	3,9%	3,1%	1,2%
<b>26</b>	3,9%	3,1%	1,2%
<b>27</b>	3,8%	3,0%	1,2%
<b>28</b>	3,8%	3,0%	1,2%
<b>29</b>	3,8%	3,0%	1,2%
<b>30</b>	3,7%	2,9%	1,2%
<b>31</b>	3,7%	2,9%	1,1%
<b>32</b>	3,6%	2,8%	1,1%
<b>33</b>	3,6%	2,8%	1,1%
<b>34</b>	3,5%	2,7%	1,1%
<b>35</b>	3,4%	2,7%	1,1%
<b>36</b>	3,3%	2,6%	1,0%
<b>37</b>	3,2%	2,6%	1,0%
<b>38</b>	3,2%	2,5%	1,0%
<b>39</b>	3,0%	2,4%	0,9%
<b>40</b>	2,9%	2,3%	0,9%
<b>41</b>	2,8%	2,2%	0,9%
<b>42</b>	2,7%	2,1%	0,8%
<b>43</b>	2,6%	2,0%	0,8%
<b>44</b>	2,4%	1,9%	0,7%
<b>45</b>	2,3%	1,8%	0,6%
<b>46</b>	2,2%	1,7%	0,6%
<b>47</b>	2,0%	1,6%	0,5%
<b>48</b>	1,9%	1,5%	0,5%
<b>49</b>	1,7%	1,3%	0,4%

<b>Alter</b>	<b>Anwartschaften aus Einzahlungen bis 31.12.2004</b>	<b>Anwartschaften aus Einzahlungen 1.1.2005 bis 31.12.2009</b>	<b>Anwartschaften aus Einzahlungen ab 01.01.2010</b>
<b>50</b>	1,6%	1,2%	0,3%
<b>51</b>	1,4%	1,1%	0,3%
<b>52</b>	1,2%	0,9%	0,2%
<b>53</b>	1,1%	0,8%	0,1%
<b>54</b>	0,9%	0,6%	0,1%
<b>55</b>	0,7%	0,5%	0,1%
<b>56</b>	0,5%	0,4%	0,1%
<b>57</b>	0,4%	0,2%	0,1%
<b>58</b>	0,2%	0,1%	0,1%
<b>59</b>	0,1%	0,1%	0,1%
<b>60</b>	0,0%	0,0%	0,0%

## **Anhang**

- A    Änderungsregister**
- B    Gesetz über das öffentliche Versorgungswesen (VersoG)  
(Auszug)**
- C    Staatsverträge zwischen dem Freistaat Bayern und dem  
Land Niedersachsen (Auszug)**
- D    Staatsvertrag zwischen dem Freistaat Bayern und dem  
Land Rheinland-Pfalz (Auszug)**

## Anhang A

### Änderungsregister

Änderung	Datum	Fundstelle
1. Änderungssatzung	05.12.2006	BayStAnz Nr. 50 Nds. MBI. Nr. 45/2006 S. 1442 StAnz Rh-Pf Nr.46/2006 S. 1720
2. Änderungssatzung	03.12.2007	BayStAnz Nr. 50 Nds. MBI. Nr. 52/2007 S. 1723 StAnz Rh-Pf Nr.46/2007 S. 2018
3. Änderungssatzung	23.06.2008	BayStAnz Nr. 26 Nds. MBI Nr. 25/2008 S. 747 StAnz Rh-Pf Nr. 24/2008 S. 1726
4. Änderungssatzung	08.08.2009	BayStAnz Nr. 33 Nds. MBI Nr. 33/2009 S. 735 StAnz Rh-Pf Nr. 31/2009 S. 1560
5. Änderungssatzung	07.12.2009	BayStAnz Nr. 51 Nds. MBI Nr. 50/2009 S. 1065 StAnz Rh-Pf Nr. 48/2009 S. 2265
6. Änderungssatzung	06.12.2010	BayStAnz Nr. 49 Nds. MBI Nr. 48/2010 S. 1246 StAnz Rh-Pf Nr. 47/2010 S. 1978
7. Änderungssatzung	27.11.2012	BayStAnz Nr. 48 Nds. MBI Nr. 45/2012 S. 1213 StAnz Rh-Pf Nr. 46/2012 S. 2442
8. Änderungssatzung	26.11.2014	BayStAnz Nr. 49 Nds. MBI Nr. 43/2014 S. 780 StAnz Rh-Pf Nr. 46/2014 S. 1226
9. Änderungssatzung	25.11.2015	BayStAnz Nr. 49 Nds. MBI Nr. 45/2015 S. 1486 StAnz Rh-Pf Nr. 46/2015 S. 1186
10. Änderungssatzung	23.11.2016	BayStAnz Nr. 49 Nds. MBI Nr. 47/2016 S. 1212 StAnz Rh-Pf Nr. 46/2016 S. 1190
11. Änderungssatzung	20.11.2017	BayStAnz Nr. 47 Nds. MBI Nr. 46/2017 S. 1548 StAnz Rh-Pf Nr. 44/2017 S. 1173

## Anhang B

### Gesetz über das öffentliche Versorgungswesen (VersoG)

vom 16. Juni 2008 (BayRS 763-1-I, GVBl S. 371) in der zuletzt durch das Gesetz zur Änderung des Baukammergesetzes, des Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen und der Bayerischen Bauordnung vom 24. Juli 2015 (GVBl S. 296, BayRS 763-1-I) geänderten Fassung.

#### - Auszug -

#### Zweiter Teil

**Bayerische Ärzteversorgung,  
Bayerische Apothekerversorgung,  
Bayerische Architektenversorgung,  
Bayerische Ingenieurversorgung-Bau mit  
Psychotherapeutenversorgung,  
Bayerische Rechtsanwalts- und  
Steuerberaterversorgung**

#### Abschnitt I

#### Gemeinsame Vorschriften

#### Art. 28 Aufgaben

<sup>1</sup>Die Versorgungsanstalten haben Versorgung für ihre Mitglieder und deren Hinterbliebene in Fällen der Berufsunfähigkeit, des Alters und des Todes zu gewähren. <sup>2</sup>Sie pflegen die Zusammenarbeit und den Erfahrungsaustausch mit anderen Versorgungsträgern. <sup>3</sup>Die Versorgungsanstalten haben die Voraussetzungen für eine Befreiung ihrer Mitglieder von der Versicherungspflicht bei der gesetzlichen Rentenversicherung zu erfüllen.

#### Art. 29 Zusammensetzung des Verwaltungsrats

<sup>1</sup>Die Mitglieder des Verwaltungsrats setzen sich aus Mitgliedern der Versorgungsanstalt zusammen. <sup>2</sup>In ihm sollen alle Berufsgruppen angemessen vertreten sein. <sup>3</sup>Das Vorschlagsrecht steht den Berufskammern zu. <sup>4</sup>Das Nähere regelt die Satzung.

#### Art. 30 Mitgliedschaft

(1) Bei den Versorgungsanstalten besteht Pflichtmitgliedschaft.

(2) <sup>1</sup>Die Satzung kann Ausnahmen und Befreiungen von der Pflichtmitgliedschaft vorsehen, insbesondere wenn der Berufsangehörige

1. die Berufstätigkeit nur vorübergehend oder in geringem Umfang ausübt,
2. in fortgeschrittenem Lebensalter die Berufstätigkeit aufnimmt oder die Mitgliedschaft zur Berufskammer begründet,
3. Mitglied in einem anderen berufsständischen Versorgungswerk ist.

<sup>2</sup>Berufsangehörige, die nach § 5 Abs. 1 des Sechsten Buches Sozialgesetzbuch (SGBVI) versicherungsfrei sind, werden auf Antrag befreit.

(3) Ausgeschiedene Pflichtmitglieder können nach Maßgabe der Satzung freiwillige Mitglieder bleiben.

(4) <sup>1</sup>Mit dem Eintritt der Versorgung endet, außer im Fall des Todes, nicht die Mitgliedschaft in der Versorgungsanstalt. <sup>2</sup>Die Satzung kann vorsehen, dass eine vorübergehende Unterbrechung der Berufsausübung oder der Zugehörigkeit zur Berufskammer die Mitgliedschaft nicht beendet.

#### Art. 31 Beiträge, Überleitung

(1) <sup>1</sup>Die Mitglieder sind nach Maßgabe der Satzung zur Zahlung von Beiträgen verpflichtet. <sup>2</sup>Die Satzung kann einkommensunabhängige Mindestbeiträge vorsehen. <sup>3</sup>Sie kann bestimmen, dass zur Weiterführung des Versorgungsschutzes für Zeiten ohne Berufs- oder Erwerbstätigkeit oder ohne Einkommen angemessene Beiträge zu entrichten sind. <sup>4</sup>Der Pflichtbeitrag darf die Grenze nicht übersteigen, die für die Befreiung der Versorgungsanstalt von der Körperschaftssteuerpflicht maßgeblich ist.

(2) Das beitragspflichtige Einkommen wird in der Satzung bestimmt.

(3) <sup>1</sup>Der Arbeitgeber eines Mitglieds, das nach § 6 Abs. 1 Nr. 1 SGBVI von der Versicherungspflicht in

der gesetzlichen Rentenversicherung befreit ist, ist berechtigt, den Beitrag unmittelbar an die Versorgungsanstalt abzuführen und zu diesem Zweck den vom Mitglied zu tragenden Beitragsanteil vom Arbeitsentgelt einzubehalten.<sup>2</sup> Er hat der Versorgungsanstalt für jedes Mitglied, für das er den Beitrag abführt, die Berechnungsgrundlagen, insbesondere das beitragspflichtige Arbeitsentgelt, und die sonstigen für die Beitragserhebung erforderlichen Daten zu übermitteln.

(4) <sup>1</sup>Die Satzung kann zulassen, dass zur Erhöhung der Versorgungsanwartschaft freiwillige Mehrzahlungen geleistet werden. <sup>2</sup>Diese dürfen zusammen mit dem Pflichtbeitrag die Grenze nach Absatz 1 Satz 4 nicht übersteigen.

(5) Die Versorgungsanstalten können mit anderen Versorgungsträgern Überleitungsabkommen schließen.

### **Art. 32 Leistungen**

(1) <sup>1</sup>Die Versorgungsanstalten gewähren den Mitgliedern und ihren Hinterbliebenen nach Maßgabe der Satzung laufende Leistungen zur Alters-, Berufsunfähigkeits- und Hinterbliebenenversorgung sowie einmalige Leistungen. <sup>2</sup>Die Satzung kann die Leistung von Zuschüssen zu Rehabilitationsmaßnahmen und sonstige freiwillige Leistungen vorsehen. <sup>3</sup>Die Leistungen werden durch Bescheid festgesetzt.

(2) <sup>1</sup>Satzungsmäßige Leistungszusagen müssen im Verhältnis zu den Beiträgen so festgelegt werden, dass die Versorgungsanstalt unter Zugrundelegung angemessen vorsichtiger versicherungsmathematischer Annahmen auf Dauer allen ihren Verpflichtungen nachkommen kann. <sup>2</sup>Die angewandten Finanzierungssysteme und versicherungsmathematischen Modelle der Versorgungsanstalten dürfen von denen der Pensionskassen abweichen, sofern sie die dauernde Erfüllbarkeit der Verpflichtungen aus den Versorgungsverhältnissen sicherstellen und nicht zu einer nicht gerechtfertigten Ungleichbehandlung der verschiedenen Jahrgänge von Versicherten führen.

(3) Laufende Leistungen sollen nach Maßgabe der Satzung der allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung unter Berücksichtigung der finanziellen Lage der Versorgungsanstalt angepasst werden.

## **Abschnitt II**

### **Einzelne Versorgungsanstalten**

#### **Art. 35 Bayerische Architektenversorgung**

<sup>1</sup>Pflichtmitglieder der Bayerischen Architektenversorgung sind alle nicht berufsunfähigen Mitglieder der Bayerischen Architektenkammer. <sup>2</sup>Pflichtmitglieder sind auch diejenigen nicht berufsunfähigen Personen, die die Voraussetzungen nach Art. 4 Abs. 2 Satz 1 Nrn. 1 und 2 des Baukammergesetzes (BauKaG) auch in Verbindung mit Art. 4 Abs. 4 und 6 BauKaG oder die Voraussetzungen nach Art. 6 Abs. 2 Nrn. 1 und 2 BauKaG auch in Verbindung mit Art. 6 Abs. 3 BauKaG erfüllen und zur Eintragung in die Architektenliste oder Stadtplanerliste eine praktische Tätigkeit nach Art. 3 Abs. 1 bis 4 BauKaG auch in Verbindung mit Art. 3 Abs. 6 BauKaG ausüben.

## **Siebter Teil**

### **Schlussbestimmungen**

#### **Art. 56 Sonstige Übergangsvorschriften**

(1) [...]

(6) <sup>1</sup>Personen, die am 1. August 2015 in die Stadtplanerliste eingetragen sind, die nicht der Mitgliedschaft in der Architektenkammer gemäß Art. 12 Abs. 3 Satz 1 BauKaG widersprechen und die nicht bereits Mitglied der Bayerischen Architektenversorgung sind, werden auf schriftlichen Antrag von der Pflichtmitgliedschaft in der Bayerischen Architektenversorgung befreit. <sup>2</sup>Der Antrag kann nur bis einschließlich 31. Juli 2016 gestellt werden. <sup>3</sup>Die Entscheidung über den Antrag ergeht rückwirkend zum 1. August 2015. <sup>4</sup>Die Befreiung gilt nur, soweit und solange eine Pflichtmitgliedschaft in der Architektenversorgung allein auf Grund einer Mitgliedschaft in der Architektenkammer gemäß Art. 12 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauKaG besteht. <sup>5</sup>Diese Regelung tritt am 1. August 2016 außer Kraft.

(7) [...]

## Anhang C

### STAATSVETRÄGE

#### BAYERN - NIEDERSACHSEN

##### Staatsvertrag über die Zugehörigkeit der freischaffenden (freiberuflich tätigen) und beamteten Architekten des Landes Niedersachsen zur Bayerischen Architektenversorgung

- Auszug -

#### Art. 1 Mitgliedschaft

(1) Mitglieder der Bayerischen Architektenversorgung sind diejenigen nicht berufsunfähigen Mitglieder der Architektenkammer Niedersachsen, die in der von dieser geführten Architektenliste als freischaffende (freiberuflich tätige) Architekten oder als beamtete Architekten eingetragen sind, soweit Art. 3 dieses Staatsvertrages und die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung keine Ausnahmen bestimmen.

(2) Soweit die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung Rechtswirkungen an die Zugehörigkeit zur Bayerischen Architektenkammer knüpft, ergeben sich die gleichen Rechtswirkungen für die Mitglieder der Architektenkammer Niedersachsen aus der Zugehörigkeit zu dieser Kammer.

#### Art. 2 Anwendbare Vorschriften

(1) <sup>1</sup>Soweit dieser Staatsvertrag nichts anderes bestimmt, gelten die für die Bayerische Architektenversorgung maßgeblichen Bestimmungen des bayerischen Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen vom 25. Juni 1994 (BayRS 763-1-I, BayGVBlS. 466) in der jeweils geltenden Fassung im Land Niedersachsen entsprechend. <sup>2</sup>Für das Verwaltungsverfahren ist das Recht des Sitzlandes entsprechend anzuwenden.

(2) <sup>1</sup>Die Bayerische Architektenversorgung hat das Recht, die von ihr erlassenen Verwaltungsakte im Land Niedersachsen zu vollstrecken. <sup>2</sup>Das Verfahren richtet sich nach dem Niedersächsischen Verwaltungsvollstreckungsgesetz in der jeweils geltenden Fassung; § 12 Abs. 4 des niedersächsischen Architektengesetzes findet entsprechende Anwendung.

#### Art. 5 Berufsständische Selbstverwaltungsgremien

(1) <sup>1</sup>In den Verwaltungsrat (Landesausschuss) der Bayerischen Architektenversorgung sind die Mitglieder aus dem Land Niedersachsen entsprechend ihrem Anteil am gesamten Mitgliederbestand zu berufen. <sup>2</sup>Die Berufung und die satzungsmäßige Abberufung dieser Mitglieder des Verwaltungsrats (Landesausschusses) und deren Vertreter erfolgt durch das Bayerische Staatsministerium des Innern im Einvernehmen mit dem Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Technologie und Verkehr<sup>1)</sup> auf Vorschlag der Architektenkammer Niedersachsen.

(2) <sup>1</sup>Die Vertretung der Mitglieder aus dem Land Niedersachsen im Verwaltungsausschuss der Bayerischen Architektenversorgung wird durch die Satzung geregelt. <sup>2</sup>Hierbei ist vorzusehen, dass die Mitglieder aus dem Land Niedersachsen mindestens ein Mitglied im Verwaltungsausschuss stellen.

(3) Das Niedersächsische Ministerium für Wirtschaft, Technologie und Verkehr<sup>1)</sup> ist zu den Sitzungen des Verwaltungsrats (Landesausschusses), des Kammerrats und der Ausschüsse einzuladen.

#### Art. 6 Anlage des Vermögens

Das Vermögen der Bayerischen Architektenversorgung, das nach Inkrafttreten dieses Staatsvertrages angesammelt wird, soll entsprechend dem Anteil des Beitragsaufkommens der Mitglieder aus dem Land Niedersachsen am Gesamtbetragsaufkommen der Bayerischen Architektenversorgung im Land Niedersachsen angelegt werden.

<sup>1)</sup> jetzt Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr



### **Art. 7 Aufsicht**

(1) Die vom Bayerischen Staatsministerium des Innern ausgeübte Rechtsaufsicht über die Bayerische Architektenversorgung wird im Benehmen mit dem Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Technologie und Verkehr<sup>1)</sup> wahrgenommen, soweit Belange der Mitglieder aus dem Land Niedersachsen oder der dort wohnhaften Versorgungsberechtigten berührt sein können.

(2) Die Bayerische Architektenversorgung leitet dem Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Technologie und Verkehr<sup>1)</sup> die Geschäftsberichte, Jahresrechnungen und die Abschlusserklärungen des Bayerischen Obersten Rechnungshofes über die Prüfungen der Bayerischen Architektenversorgung zu.

(3) Für die Versicherungsaufsicht gilt das Recht des Sitzlandes.

### **Art. 8 Satzung**

<sup>1</sup>Die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung und ihre Änderungen gelten auch im Land Niedersachsen. <sup>2</sup>Sie bedürfen zu Ihrer Wirksamkeit im Land Niedersachsen im Rahmen der rechtsaufsichtlichen Genehmigung des Einvernehmens des Niedersächsischen Ministeriums für Wirtschaft, Technologie und Verkehr<sup>1)</sup> und werden unter Hinweis auf das erteilte Einvernehmen im Niedersächsischen Ministerialblatt bekannt gegeben.

### **Art. 9 Datenübermittlung**

Die Architektenkammer Niedersachsen gibt der Bayerischen Architektenversorgung die Neueintragen, Löschungen und sonstigen Veränderungen in der von ihr geführten Architektenliste bekannt, die für die Mitgliedschaft des von der Eintragung Betroffenen der Bayerischen Architektenversorgung von Bedeutung sein können.

<sup>1)</sup> jetzt Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

### **Art. 12 Sonderbestimmungen**

<sup>1</sup>Die Vorschriften der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung über die Berücksichtigung einer Lebensversicherung werden für die Architekten, bei denen die Voraussetzungen für die Mitgliedschaft gemäß Art. 1 Abs. 1 nach Inkrafttreten dieses Staatsvertrages eintreten, durch die Bestimmungen des Art. 3 § 3 Abs. 1 Nr. 7, § 4 Abs. 1 Nr. 1 Buchst. b, Abs. 2 ersetzt. <sup>2</sup>Unberührt bleiben die Vorschriften der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung über die Berücksichtigung einer von der Pflichtversicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung befreienden Lebensversicherung. <sup>3</sup>Der Antrag auf Befreiung oder auf Beitragsermäßigung muss bei der Bayerischen Architektenversorgung innerhalb einer Frist von sechs Monaten seit Zugang des förmlichen Bescheides über die bei der Bayerischen Architektenversorgung bestehende Mitgliedschaft eingegangen sein. <sup>4</sup>Die Verpflichtung zur Zahlung des in der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung vorgesehenen Mindestbeitrags bleibt unberührt. <sup>5</sup>Art. 3 § 6 gilt entsprechend.

### **Art. 13 Inkrafttreten, Veröffentlichung der Satzung**

(1) Dieser Staatsvertrag tritt am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf den Austausch der Ratifikationsurkunden folgt. <sup>2)</sup>

(2) [...]

<sup>2)</sup> Inkrafttreten dieses Staatsvertrages 1. Dezember 1979 (Fundstellen: BayRS 763-10-I, BayGVBl 1979 S. 89, Nieders. GVBl 1979 S. 279), geändert durch Staatsvertrag vom 06./23. Februar 1998 (Fundstellen: BayGVBl 1998, S. 586, Nieders. GVBl 1998, S. 683)

**Staatsvertrag  
über die Einbeziehung der angestellten und baugewerblich  
tätigen Architekten/innen des Landes Niedersachsen  
in die Bayerische Architektenversorgung**

- Auszug -

**Art. 1  
Mitgliedschaft**

(1) Mitglieder der Bayerischen Architektenversorgung sind über den im Staatsvertrag vom 23. Oktober/24. November 1978 erfassten Personenkreis hinaus auch diejenigen nicht berufsunfähigen Mitglieder der Architektenkammer Niedersachsen, die in der von dieser geführten Architektenliste als angestellte oder baugewerblich tätige Architekten eingetragen sind.

(2) Mitglieder der Bayerischen Architektenversorgung sind auch diejenigen nicht berufsunfähigen Personen, die die Voraussetzung nach § 4 Abs. 1 Nr. 1 des niedersächsischen Architektengesetzes vom 23. Februar 1970 (Nieders. GVBl. S. 37) in der jeweils geltenden Fassung erfüllen und zum Erwerb der Mitgliedschaft in der Architektenkammer Niedersachsen eine praktische Tätigkeit nach § 4 Abs. 1 Nr. 2 des niedersächsischen Architektengesetzes ausüben.

(3) Ausnahmen und Befreiungen bestimmen sich nach Art. 2 dieses Staatsvertrages in Verbindung mit Art. 3 des Staatsvertrages vom 23. Oktober/24. November 1978 und nach der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung.

(4) Art. 1 Abs. 2 des Staatsvertrags vom 23. Oktober/24. November 1978 gilt entsprechend.

**Art. 2  
Allgemeine Bestimmungen**

(1) [...]

(2) Art. 9 des Staatsvertrags vom 23. Oktober/24. November 1978 gilt entsprechend mit folgender Ergänzung: „Die Lehreinrichtungen nach § 4 Abs. 1 Nr. 1 des niedersächsischen Architektengesetzes mit Sitz im Land Niedersachsen geben der Bayerischen Architektenversorgung nach Abschluss der jeweiligen Prüfungen Name und Anschrift derjenigen Personen bekannt, die sich erfolgreich einer Abschlussprüfung in der Fachrichtung Architektur, Innenarchitektur oder Garten- und Landschaftsarchitektur unterzogen haben.“

**Art. 3  
Kündigung des Staatsvertrages**

<sup>1</sup>Dieser Staatsvertrag und der Staatsvertrag vom 23. Oktober/24. November 1978 können nur gemeinsam gekündigt werden. <sup>2</sup>Für die Kündigung und ihre Rechtsfolgen gilt Art. 10 des Staatsvertrages vom 23. Oktober/24. November 1978.

**Art. 4  
Inkrafttreten**

Dieser Staatsvertrag tritt am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf den Austausch der Ratifikationsurkunden folgt.<sup>\*)</sup>

<sup>\*)</sup> Inkrafttreten dieses Staatsvertrages 1. Oktober 1986 (Fundstellen: BayGVBl S. 234, Nieders. GVBl S. 130), geändert durch Staatsvertrag vom 06./23. Februar 1998 (Fundstellen: BayGVBl 1998, S. 586; Nieders. GVBl. 1998, S. 683)

## Anhang D

### STAATSVETRAG

#### BAYERN – RHEINLAND-PFALZ

##### Staatsvertrag über die Zugehörigkeit der Architekten/innen des Landes Rheinland-Pfalz zur Bayerischen Architektenversorgung

- Auszug -

###### Art. 1 Mitgliedschaft

(1) <sup>1</sup>Die nicht berufsunfähigen Mitglieder der Architektenkammer Rheinland-Pfalz sind Mitglieder der Bayerischen Architektenversorgung. <sup>2</sup>Mitglieder der Bayerischen Architektenversorgung sind auch diejenigen nicht berufsunfähigen Personen, die die Voraussetzungen nach § 5 Abs. 1 Nr. 1 des Architektengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 29. März 1974 (Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Rheinland-Pfalz S. 143) in der jeweils gültigen Fassung erfüllen und zur Eintragung in die von der Architektenkammer Rheinland-Pfalz geführte Architektenliste eine praktische Tätigkeit nach § 1 des Architektengesetzes für Rheinland-Pfalz ausüben. <sup>3</sup>Die Sätze 1 und 2 gelten nicht, soweit Artikel 3 dieses Staatsvertrages und die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung Ausnahmen bestimmen.

(2) <sup>1</sup>Soweit die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung Rechtswirkungen an die Zugehörigkeit zur Bayerischen Architektenkammer knüpft, ergeben sich die gleichen Rechtswirkungen für die Mitglieder der Architektenkammer Rheinland-Pfalz aus der Zugehörigkeit zu dieser Kammer. <sup>2</sup>Personen nach Absatz 1 Satz 2 stehen beim Vollzug der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung entsprechenden bayerischen Mitgliedern der Bayerischen Architektenversorgung rechtlich gleich.

###### Art. 2 Anwendbare Vorschriften

(1) <sup>1</sup>Soweit dieser Staatsvertrag nichts anderes bestimmt, gelten die für die Bayerische Architektenversorgung maßgeblichen Bestimmungen des bayerischen Gesetzes über das öffentliche Versorgungswesen vom 25. Juni 1994 (BayRS 763-1-I, ayGVBl. S. 466) in der jeweils geltenden Fassung im Land Rheinland-Pfalz entsprechend. <sup>2</sup>Für das Verwaltungsverfahren ist das Recht des Sitzlandes entsprechend anzuwenden.

(2) <sup>1</sup>Die Bayerische Architektenversorgung hat das Recht, die von ihr erlassenen Verwaltungsakte im Land Rheinland-Pfalz zu vollstrecken. <sup>2</sup>Das Verfahren richtet sich nach dem Verwaltungsvollstreckungsgesetz für Rheinland-Pfalz in der jeweils geltenden Fassung.

###### Art. 5 Berufsständische Selbstverwaltungsgremien

(1) <sup>1</sup>In den Verwaltungsrat (Landesausschuss) der Bayerischen Architektenversorgung sind die Mitglieder aus dem Land Rheinland-Pfalz entsprechend ihrem Anteil am gesamten Mitgliederbestand zu berufen. <sup>2</sup>Die Berufung und die satzungsmäßige Abberufung dieser Mitglieder des Verwaltungsrats (Landesausschusses) und deren Stellvertreter erfolgt durch das Bayerische Staatsministerium des Innern im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern und für Sport des Landes Rheinland-Pfalz auf Vorschlag der Architektenkammer Rheinland-Pfalz.

(2) <sup>1</sup>Die Vertretung der Mitglieder aus dem Land Rheinland-Pfalz im Verwaltungsausschuss der Bayerischen Architektenversorgung wird durch deren Satzung geregelt. <sup>2</sup>Hierbei ist vorzusehen, dass die Mitglieder aus dem Land Rheinland-Pfalz mindestens ein Mitglied im Verwaltungsausschuss stellen.

(3) Das Ministerium des Innern und für Sport des Landes Rheinland-Pfalz ist zu den Sitzungen des Verwaltungsrats (Landesausschusses), des Kammerrats und der Ausschüsse einzuladen.

###### Art. 6 Anlage des Vermögens

Das Vermögen der Bayerischen Architektenversorgung, das nach Inkrafttreten dieses Staatsvertrages angesammelt wird, soll entsprechend dem Anteil des Beitragsaufkommens der Mitglieder aus dem

Land Rheinland-Pfalz am Gesamtbeitragsaufkommen der Bayerischen Architektenversorgung im Land Rheinland-Pfalz angelegt werden.

### **Art. 7 Aufsicht**

(1) Die vom Bayerischen Staatsministerium des Innern ausgeübte Rechtsaufsicht über die Bayerische Architektenversorgung wird im Benehmen mit dem Ministerium des Innern und für Sport des Landes Rheinland-Pfalz wahrgenommen, soweit Belange der Mitglieder aus dem Land Rheinland-Pfalz oder der dort wohnhaften Versorgungsberechtigten berührt sein können.

(2) Die Bayerische Architektenversorgung leitet dem Ministerium des Innern und für Sport des Landes Rheinland-Pfalz die Geschäftsberichte, Jahresrechnungen und die Abschlusserklärungen des Bayerischen Obersten Rechnungshofes über die Prüfungen der Bayerischen Architektenversorgung zu.

(3) Für die Versicherungsaufsicht gilt das Recht des Sitzlandes.

### **Art. 8 Satzung**

<sup>1</sup>Die Satzung der Bayerischen Architektenversorgung und ihre Änderungen gelten auch im Land Rheinland-Pfalz. <sup>2</sup>Sie bedürfen zu ihrer Wirksamkeit im Land Rheinland-Pfalz im Rahmen der rechtsaufsichtlichen Genehmigung des Einvernehmens des Ministeriums des Innern und für Sport des Landes Rheinland-Pfalz und werden unter Hinweis auf das erteilte Einvernehmen im Staatsanzeiger für Rheinland-Pfalz bekannt gegeben.

### **Art. 9 Datenübermittlung**

<sup>1</sup>Die Architektenkammer Rheinland-Pfalz gibt der Bayerischen Architektenversorgung die Eintragungen, Löschungen und sonstigen Veränderungen in der von ihr geführten Architektenliste bekannt, die für die Mitgliedschaft des von der Eintragung Betroffenen bei der Bayerischen Architektenversorgung von Bedeutung sein können. <sup>2</sup>Die Lehreinrichtungen nach § 5 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 des Architektengesetzes Rheinland-Pfalz mit Sitz im Land Rheinland-Pfalz

geben der Bayerischen Architektenversorgung nach Abschluss der jeweiligen Prüfungen die Namen und Anschriften derjenigen Personen bekannt, die sich erfolgreich einer Abschlussprüfung für die in § 1 Abs. 1 bis 4 des Architektengesetzes Rheinland-Pfalz genannten Berufsaufgaben des Architekten, des Innenarchitekten, des Landschaftsarchitekten oder des Stadtplaners unterzogen haben.

### **Art. 11 Sonderbestimmungen**

<sup>1</sup>Die Vorschriften der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung über die Berücksichtigung einer Lebensversicherung werden für diejenigen Berufsangehörigen nach Artikel 1 Abs. 1 Sätze 1 und 2 dieses Staatsvertrages, bei denen die Voraussetzungen für die Mitgliedschaft zur Bayerischen Architektenversorgung gemäß diesem Staatsvertrag nach dessen Inkrafttreten eintreten, durch die Bestimmungen des Artikels 3 § 3 Abs. 1 Nr. 7, § 4 Abs. 1 Nr. 1 Buchst. b Abs. 2 ersetzt. <sup>2</sup>Unberührt bleiben die Vorschriften der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung über die Berücksichtigung einer von der Pflichtversicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung befreienden Lebensversicherung.

<sup>3</sup>Der Antrag auf Befreiung oder auf Beitragsermäßigung muss bei der Bayerischen Architektenversorgung innerhalb einer Frist von sechs Monaten seit Zugang des förmlichen Bescheides über die bei der Bayerischen Architektenversorgung bestehende Mitgliedschaft eingegangen sein. <sup>4</sup>Die Verpflichtung zur Zahlung des in der Satzung der Bayerischen Architektenversorgung vorgesehenen Mindestbeitrags bleibt unberührt. Artikel 3 § 6 gilt entsprechend.

### **Art. 12 Inkrafttreten, Veröffentlichung der Satzung**

(1) Dieser Staatsvertrag tritt am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf den Austausch der Ratifikationsurkunden folgt.<sup>\*)</sup>

(2) [...]

<sup>\*)</sup> Inkrafttreten dieses Staatsvertrages 1. November 1981 (Fundstellen: BayGVBl S. 363, GVBl für das Land Rheinland-Pfalz S. 213); geändert durch Staatsvertrag vom 10./25. März 1998 (Fundstellen: BayGVBl 1998, S. 571, GVBl für das Land Rheinland-Pfalz 1998, S. 273)

# Bayेरische Architektenversorgung